

## Frente a la tumba del Apóstol San Pedro han sido sepultados los restos de Pío XII

### La solemne e impresionante ceremonia del sepelio se celebró ayer tarde, durando dos horas y media

#### Más de un millón de personas desfilaron los pasados días ante el cuerpo del Pontífice

Ciudad del Vaticano.— Las puertas de la Basílica de San Pedro se abrieron esta mañana, a las 6,23 (hora española) para dar paso a los que esperaban por última vez, antes de que sea depositado en su tumba, el cadáver de Su Santidad Pío XII.

Más de 10.000 personas que esperaban desde hacía varias horas, irrumpieron en la Basílica vaticana, en cuanto se abrieron las puertas, 23 minutos después de la hora prevista. Este retraso fue comentado y se cree fue debido al proceso de embalsamamiento realizado por el Dr. Galeazzi-Lisi.

La muchedumbre desfiló ante el cadáver del Pontífice, a razón de 400 por minuto.

El cadáver del Santo Padre presentaba el mismo aspecto que la víspera.

Más de un millón de personas han visitado la Basílica en los pasados dos días.

A las diez de la mañana se ofició por monseñor Ronca, canónigo del Vaticano, la tercera misa de requiem por Su Santidad Pío XII; participaron en ella el Capitulo vaticano y la Capilla Julia.

A las 11'45 fueron cerradas las puertas de la Basílica y más de cincuenta mil personas que esperaban turno para poder entrar en ella hubieron de renunciar a visitar los restos del Santo Pontífice.—Efe.

#### POSTRERA DESPEDIDA

Ciudad del Vaticano.— La Hermana Pasqualina Lehnert, durante 40 años ama de llaves y enfermera del Pontífice que acaba de recibir sepultura, ha pedido despedirse de él sin sujetarse a un protocolo.

A las dos de la tarde, cuando el mayor templo de la cristiandad se hallaba casi desierto, al no estar en él más que unos pocos "santipetrini" para hacer los preparativos del ceremonial del sellado del triple féretro que contiene los restos del Padre Santo, la Hermana Pasqualina entró en la Basílica de San Pedro acompañada por dos Hermanas de su Orden y se dirigió hacia los embalsamados restos de Pío XII ante los que las tres religiosas se postraron de rodillas y oraron durante un cuarto de hora.

Al separarse del cadáver, la Hermana Pasqualina llevaba el rostro tapado por la toca de su negro hábito, pero nadie duda que iba bañada en lágrimas. Sus dos acompañantes la sostenían por los brazos al apartarse de los augustos restos.

#### SEPELIO DE SU SANTIDAD PÍO XII

Ciudad del Vaticano.— Los restos mortales de Su Santidad Pío XII han quedado sepultados frente a la tumba del Apóstol San Pedro, sobre el nivel de la Via Consular, la primera vía de la Iglesia, la que vio San Pablo, la que recorrió San Pedro el día de su martirio, a lo largo del circo de Caligula.

Dió la señal del comienzo de la ceremonia, monseñor Dante, a las cuatro en punto de la tarde, y su primer acto fue la solemne entrada de cinco párrocos de Roma, revestidos de blanca sobrepelliz y que, recibidos por monseñor Traglia, vicario pontificio para la ciudad, se colocaron detrás de las andas, que soportaban el cadáver.

El público en general había sido excluido de la ceremonia final y no llegaba a diez mil el número de personas admitidas en la Basílica de San Pedro. El Cuerpo Diplomático, los huéspedes oficiales y las personalidades religiosas contemplaron la escena desde las tribunas, recubiertas de damasco, situadas frente al altar mayor. En una de esas tribunas se encontraba la Hermana Pasqualina Lehnert, durante cuarenta años ama de llaves y enfermera del finado Pontífice.

Veintidós de los cardenales que se hallan en la Ciudad Eterna ocupaban hileras de bancos colocadas en el piso de mármol de la Basílica, a pocos metros del féretro, mientras que los tres sobrinos y la hermana de Pío XII, doña Elisabetta, aparecían, humillada la frente, en situales reservados para ellos. En fin, el Camarero, Cardenal Aloisi Magella y el decano del Sacro Colegio, cardenal Tisserant, tenían asiento especial.

Entonado el "Miserere" por (Pasa a quinta página)

## Solemnes funerales en Burgos



Con la Catedral completamente llena de fieles, Nuestro Rvdo. Prelado ofició ayer en el solemne funeral celebrado en sufragio de Su Santidad el Papa, Pío XII. Presidieron el acto todas las autoridades. Foto "Fede". — (Información en quinta página.)

## En la madrugada de ayer volvió el "Pioneer" a la atmósfera terrestre

### Se cree que sus restos han caído en el Pacífico

#### De la información científica obtenida se deduce que la banda radiactiva que rodea nuestro planeta es menos peligrosa de lo calculado

Washington.—El proyectil cohete "Pioneer" dirigido a la Luna, entró de nuevo en contacto con la atmósfera de la Tierra alrededor de las 5,30 de la madrugada, probablemente sobre el Pacífico.

Desde los puertos de observación en Hawaii se perdió contacto con el proyectil cohete a las 4,46 de la madrugada.

Al parecer no se ha podido conseguir accionar los cohetes retráctiles del proyectil, para colocar el "Pioneer" en órbita alrededor de la Tierra.—Efe.

#### JODRELL BANK, PERDIO EL CONTACTO A LAS 7,40

Jodrell Bank (Gran Bretaña).—El director del observatorio de Jodrell Bank, profesor Lovell, ha anunciado que el gigantesco radio-telescopio de este observatorio no ha podido tomar contacto con el cohete "Pioneer" desde las 7,40 de la mañana. Lo más

## Rojas Pinilla ha regresado a Colombia

### Será juzgado por el Congreso

#### Llamamiento del presidente Lleras al pueblo para que se mantenga el orden

Barranquilla.— El ex-presidente colombiano Gustavo Rojas Pinilla ha regresado a Colombia después de haber estado en el exilio desde Mayo de 1957. Rojas Pinilla está acusado de haber hecho una gran fortuna durante su mandato presidencial.—Efe.

#### DECLARACIONES DE LLERAS CAMARGO

Bogotá.— El presidente Lleras Camargo ha pedido a los colombianos que colaboren con las fuerzas armadas y muy especialmente con la Policía, encargada de proteger al ex-presidente Rojas Pinilla, y anunció que se han adoptado medidas de prevención para impedir el libre acceso a los lugares donde llegue el general Rojas, así como impedir las manifestaciones que pudieran llevarse a cabo.

Señaló que el Congreso, que juzgará a Rojas Pinilla, cumplirá el deber que le marca la Constitución.

Lleras dijo que Rojas Pinilla deseaba un fuero especial (el ex-presidente manifestó que el Senado estaba lleno de enemigos suyos), pero todos los presidentes, afirmó Lleras Camargo, aceptan el juicio del Congreso al jurar la Constitución. «Me veo obligado a pensar», señaló, «que Rojas quiere promover la agitación política para interrumpir el curso constitucional del juicio. Me limito a llamar la atención del país hacia esa posibilidad».

logico sin embargo, es que el "Pioneer" haya caído en el Pacífico.

Hasta la noche última, el radio-telescopio de Jodrell Bank recogió normalmente las señales del "Pioneer".

#### INFORMACION INTERESANTE

Jodrell Bank (Inglaterra).— El director de este observatorio, declaró que por primera vez se ha conseguido, después de dos días de información transmitida por el cohete, averiguar las condiciones del espacio en una altura de 80.000 millas.

El gigantesco cohete lunar ha proporcionado, asimismo, información referente a la banda radiactiva que rodea la Tierra. William Young miembro del grupo de hombres de ciencia que reciben informaciones sobre la situación del cohete, ha declarado que, hasta que el contacto se perdió, la temperatura en el interior de "pioneer" podía ser soportada tranquilamente por el cuerpo humano.—Efe.

#### LA RADIATIVIDAD QUE RODEA LA TIERRA

Washington.—La banda radiactiva que rodea a la Tierra es mucho menor y mucho menos peligrosa de lo que en un principio se había calculado, según las informaciones recibidas hasta el momento del cohete lunar, ha declarado un grupo de hombres de ciencia de los Estados Unidos.

Si el cohete llevara a bordo a un pasajero este recibiría menos de 50 "roentgens" de radiación.

El "roentgen" es la unidad de radiación y para que resulte peligroso al cuerpo humano debe recibir alrededor de unos 450.

Sin embargo, a los hombres de ciencia que trabajan en los laboratorios atómicos se les permite que reciban más de 15 de estas unidades radioactivas en un año. Bien que ha habido casos en los cuales en algunas personas han recibido más de 50 sin que se apreciara enfermedad de ninguna clase.

Se ha calculado que los viajeros del espacio recibirían una dosis mortal de radiación aun yendo al cohete a velocidades superiores a las 25.000 millas por hora.

Las últimas informaciones recogidas del "Pioneer" demuestran que la radiación de cuatro "roentgens" por hora, a las cinco mil millas de altura, de tres por hora a las 10.000 millas y de dos a las 17.000 millas de distancia de la Tierra.

Si la radiación disminuye, conforme aumenta la distancia de la Tierra los hombres de ciencia aseguran que la radiación quedaría reducida a dos "roentgens" por cada 24 horas y de este modo un navío del espacio quedaría sujeto a este pequeño tanto por ciento de radiación durante toda la duración del viaje.—Efe.

## Un procer montañés dona dos millones de pesetas con destino a la obra benéfica San Martín

### Con esta cifra lleva entregados siete millones

Santander.— El ilustre procer montañés residente en México, don Santiago Galas Arce, ha enviado a la obra benéfica "San Martín", para continuar las obras de un preventivo que lleva su nombre, en el lugar de Cueto, la cantidad de dos millones de pesetas. Con esta suma se elevan ya a siete millones de pesetas lo aportado por el señor Galas a la misma entidad, que tiene a preservar a los niños pobres del mal de la tuberculosis.—Cifra.

## Burgos celebra la fiesta del Pilar



Se celebraron el domingo en Burgos solemnes ceremonias religiosas con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar. En nuestro grabado se reproducen las fotografías de "Fede" tomadas en el transcurso de los actos. Arriba y de izquierda a derecha aparecen en perfecta formación los guardias civiles que desfilaron después de la misa que tuvo lugar en la Merced y a presencia del Arzobispo de la diócesis y autoridades que también figuran en la siguiente placa. Abajo y por el mismo orden, grupo de asistentes al acto religioso organizado por el Cuerpo de Correos en la iglesia del Carmen y finalmente, la carroza con la imagen del Pilar recorriendo procesionalmente las calles de la feligresía de San Lorenzo.

## Castiella presidió en Madrid un acto académico con motivo del «Día de la Hispanidad»

### Importantísimos acuerdos adoptados por el Congreso de Institutos de Cultura Hispánica

#### En la embajada española de Washington se celebró una recepción asistiendo el general Barroso y los marqueses de Villaverde

Madrid.—Los actos del día de la Hispanidad que iban a celebrarse en Extremadura han quedado reducidos, con motivo del luto nacional, que se guarda por la muerte de Su Santidad el Papa Pío XII, a una sencilla sesión académica que tuvo lugar en Madrid, en la sede del Instituto de Cultura Hispánica, bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores, y del director del Instituto, con asistencia de los embajadores y encargados de negocios de los países hispánicos, de los embajadores de Estados Unidos y Portugal, y del encargado de negocios del Brasil.

Pronunciaron discursos, exaltando la Hispanidad y la figura del emperador Carlos V, el encargado de negocios del Brasil y el embajador del Uruguay, a los que contestó con otro sobre el mismo tema y las características de actualidad de la Hispanidad el ministro de Asuntos Exteriores, que cerró el acto.

#### IMPORTANTES ACUERDOS

Bogotá.—Se ha clausurado el II Congreso de Institutos de Cultura Hispánica que tan brillantemente se ha venido celebrando en la capital colombiana. En el acto de clausura pronunciaron discursos don Eduardo Carranza, don Alfonso Junco, el ministro colombiano de Educación y el rector de la Universidad de Valencia.

El Congreso aprobó la propuesta de someter a los Gobiernos hispanoamericanos un proyecto de convención multilateral para que los súbditos de cada país signatario gocen, en el resto de las naciones, de idénticos derechos. Para ello bastaría con un año de residencia en el país en cuestión y la medida no implicaría la pérdida de la ciudadanía original.

Asimismo, se pidió el establecimiento de una Cátedra de Derecho hispano-indio en las Universidades españolas y la rectificación por parte de los Gobiernos de la convención de convulsión de estudios.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

del máximo apoyo a la Bienta Hispanoamericana de Arte. Asimismo fomentar la inmigración de núcleos ibéricos a los países que necesitan esa corriente migratoria y aplicar ampliamente los tratados y convenios de convalidación de títulos, así como pedir el aumento de facilidades en el intercambio de libros y la coordinación de la enseñanza de la Historia española. También se acordó felicitar por las fructíferas reuniones de las Academias de la Lengua.

Han sido enviados mensajes del Congreso a los presidentes de las repúblicas del Perú, Bolivia, Filipinas, Panamá y al Jefe del Estado español Generalísimo Francisco Franco. Los congresistas acogieron con grandes aplausos la lectura de los citados mensajes. Asimismo, se han enviado telegramas a diversas instituciones culturales del Mundo Hispánico.

#### RECEPCION EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA DE WASHINGTON

Washington.—El embajador de España, don José María de Arellano, y su esposa, la condesa de Motrico, han ofrecido en la Embajada una recepción con motivo del 466 aniversario del descubrimiento de América, en la que estuvieron presentes el ministro español del Ejército, teniente general Barroso, y los marqueses de Villaverde. Asistieron a la recepción unas mil personas del mundo diplomático, social, militar y oficial de Washington.

En una ceremonia anterior a la recepción, el señor Barroso impuso la Gran Cruz del Mérito Militar al general Maxwell, Don Taylor, jefe de Estado Mayor del ejército norteamericano; al general Charles A. Willoughby, que fue jefe del servicio secreto del general Mac Arthur, y al almirante don Luis Florez. Por su parte, el señor Arellano impuso la Cruz de Isabel la Católica a la escritora norteamericana Frances Parkinson Keyes, autora de varias obras de ambiente español.

La marquesa de Villaverde hizo presente de una réplica de la esada de la Reina Isabel en la casa de Grandú al secretario del ejército norteamericano, Wilbur M. Frucker. También hizo entrega al general Taylor de una réplica de la esada empleada por Francisco Pizarro en la conquista del Perú. Ambos espadas fueron traídas a Washington por el teniente general Barroso, como símbolo de amistad entre los ejércitos de los dos países.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

La comisión cultural aprobó los acuerdos para la defensa del idioma y la creación del "Premio Cervantes"; el incremento de intercambios de profesores, estudiantes y artistas; y la concesión

de un premio de Villaverde a la mejor obra de ambiente español.

#### «AMPLIA CONFERENCIA» DE LA NATO

París.— El Consejo permanente de la Organización del Atlántico Norte, ha acordado hoy convocar una amplia conferencia con objeto de tratar de resolver el problema de Chipre, según se informa en los círculos competentes, donde se afirma que los delegados de Inglaterra, Grecia y Turquía han aceptado, finalmente, el principio de la celebración de la conferencia con mayor número de miembros.

La comisión económica recomendó estudiar las posibilidades de la creación de un mercado común iberoamericano en el cual participaran también Portugal y España y la participación amplia hispanoamericana en la Feria de Muestras de Barcelona.

EL tiempo, que se nos había estropeado bastante a fines de semana, se enmendó, gracias a Dios, el domingo. Siguió fuese a efectos de desvanecerse las nubes que en días anteriores había dejado caer lluvia y seguían amenazando en la noche y madrugada de anteaer. Al fin, lució el sol de modo esplendoroso por la mañana y por la tarde el cielo se limpió de nubarrones, aun cuando descendió algo la temperatura. Y así, pudo celebrarse con mejores perspectivas el festejo taurino organizado a beneficio del Banco de los Pobres.

Profundo sentimiento de la Falange burgalesa por la muerte de S. S. Pío XII

Bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Servando Fernández-Victorio se reunió ayer tarde en el Gobierno Civil la comisión permanente del Consejo provincial del Movimiento. En primer lugar se acordó hacer constar en acta el profundo sentimiento que causa a la Falange burgalesa el fallecimiento de Su Santidad el Papa Pío XII, quedando los reunidos en dar traslado de esa condolencia a la Jerarquía eclesiástica. Igualmente se trató del programa de actividades de acción política, a desarrollarse en el presente mes de Octubre y en los siguientes de Noviembre y Diciembre.

BUA DEL ESPECTADOR

- COLISEO. — "La gran mentira" (3) y "La hija de Juan Simón" (3R). AVENIDA.—"Vacaciones en Italia" (3R). CALATRAVAS. — "Quo vadis?" y "Tarzán contra el Mau-Mau" (3). CORDON. — "El secreto del pirata" (3). GRAN TEATRO. — "No vi fuera diputado" (3) y "La novia de acero" (3). ASTORIA. — "Orgullo" (3) y "Argelia". REX. — "La gran mentira" (3) y "El señor fotógrafo" (3).

y cumplieron en los otros dos. Y con un festejo de primer orden, se cerró anteaer la temporada taurina. Marcos de Celis y Pedrosa, cortaron orejas en un toro y cumplieron en los otros dos. Y la corrida sirvió, además, para cumplir otro fin altamente plausible, cual es el de contribuir a que el Banco Burgalés de los Pobres tuviera unos ingresos siempre necesarios en una obra tan amplia como benemérita.

Vendo inmejorable casa unifamiliar

con gallinero, zona céntrica. Informes en esta Administración. ASCENSO Y TOMA DE POSESION. — Nuestro querido amigo don Angel Martínez Cortázar, funcionario en Burgos del Cuerpo general de Policía, ha sido as-

Actualidad burgalesa NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

— Durante el domingo y en el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos: María Isabel Pérez Aragón, Felipe-Jesús Rodríguez García y José-Ignacio Santamaría Esteban. Defunciones: Adelaida Rodrigo Cascajares, de Iglesias, 82 años, Vitoria número 27, y Marcos Vicalvo Hernández, de Torrelara, 88 años, Briviesca número 5.

PINTORES

Se necesitan en Taller de Pintura Andrés Villahoz. Barriada Zatorre, Calle Nueva Apertura, número 4.

¿Al mal tiempo?

BOTAS DE AGUA. Aproveche y compre para sus hijos a mitad de su valor en Almacenes La Palomera. PALOMA NUM. 18.

¡Granja «La Florida»!

"Venta de magníficas patitas a punto de poner, KHAKI CAMPBELL pura sangre holandesa, producción limitada. Encargos en «LA FLORIDA», Eslava, 6. Teléfono, 1462. Pamplona. Solicite FOLLETO gratis."

Haga su encargo en Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS" TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, ETC.

GRATITUD

— La familia del señor don Isidoro Martín Simon (q. e. p. d.), que falleció días pasados, expresan su gratitud a cuantas personas asistieron a las honras fúnebres y funeral celebrados por el eterno descanso del alma del finado y acompañaron los restos mortales a su última morada.

OCASION ÚNICA

Urgente vendo precioso piso libre por ausencia, céntrico, todo sol fachada principal, trato directo. Sanz Pastor, 24, 2.º, centro.

FIN DE CARRERA

— Ha terminado brillantemente la carrera de piano en el Conservatorio de Bilbao, con nota de sobresaliente, Amador Santos Bartolomé. Reciba el joven burgalés, nuestra más cordial enhorabuena.

UN AUTOMOVIL LESIONA GRAVEMENTE A UN CICLISTA

— En término de Gamonal, el automóvil matrícula BI-33061, atropelló, a mediodía del domingo, al ciclista Pascual Blasco Serrano, de 53 años, mozo de tren de la RENFE y residente en aquel barrio.

FALLECIMIENTO

— A última hora de la noche del domingo fue víctima de una embolia cerebral, la sirvienta Carmen Alvarez Hermoso, de 32 años, al servicio del contratista de obras don Patrocinio Arroyo que tiene su domicilio en la calle de Bernabé Pérez Ortiz número 1.

SE CAE AL RIO

— Cuando se dispuso a incorporar a su servicio, en la mañana de ayer, el barrero Máximo Rojas Nebreda, de 61 años, casado y domiciliado en Puebla número 7, tuvo la desgracia de caerse al río Pico y Vena frente al grupo de viviendas "Generalísimo Franco".

LETTRAS DE LUTO

— En Villagonzalo Pedernales ha entregado su alma a Dios Nuestro Señor, a los 65 años de edad, don Antón Martín Casado, que recibió los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

SANTOS DE HOY

Ss. Calixto I, p.; Gaudencio, ob.; Fortunata, vg.; Saturnino, mrs.; Bernardo, cf.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Teresa de Jesús v. g., Bruno, ob., Fortunato mr. Severo, ob., Aurelia, v. g.

CULTOS

CATEDRAL: Cultos mensuales de la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos. Hoy a las ocho, santo rosario, predicación por el M. I. Sr. D. Félix Arrarás, exposición bendición y reserva.

La Diputación levanta su sesión en señal de duelo, por la muerte de Su Santidad el Papa

Ayer celebró sesión extraordinaria la Excma. Diputación provincial. Presidió el presidente, don José Carazo Calleja y asistieron los diputados señores Alonso Santalucía, López Linares, Revuelta Morante, Miranda Barredo, Aragües González, Rodrigo Lucio, Aramendia López, Guerra Sáez, Giménez Sáez, Mata Villanueva, Cuesta y Urquiza Alcalde.

Vida religiosa

SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ss. Calixto I, p.; Gaudencio, ob.; Fortunata, vg.; Saturnino, mrs.; Bernardo, cf.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Teresa de Jesús v. g., Bruno, ob., Fortunato mr. Severo, ob., Aurelia, v. g.

CULTOS

CATEDRAL: Cultos mensuales de la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos. Hoy a las ocho, santo rosario, predicación por el M. I. Sr. D. Félix Arrarás, exposición bendición y reserva.

La fiesta de Santa Teresa

Como en años anteriores, mañana celebrará su fiesta patronal el Cuerpo de Intendencia, con una solemne misa, a las once y media de la mañana, en la iglesia del Carmen, a cuya ceremonia asistirán todas las autoridades. Asimismo el jueves, a las once, tendrá lugar el sufragio ofrecido por los fallecidos de dicho Cuerpo.

LOS ACTOS DE LA SECCION FEMENINA

La Sección Femenina de F.E.T. y de las J. O. N. S., recuerda a todas las afiliadas que los actos que se celebrarán el día 15 con motivo de la festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona de esta Sección Femenina, son los siguientes: A las diez, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, misa cantada por el coro de la Sección Femenina y seguidamente en el patio de la Casa del Cordon, el acto del "Paso de Flechas a Sección Femenina".

SE VENDEN

- SE VENDEN cerdos comidos, con vivienda, renta baja. Informes esta Administración. HUESPEDES. SE ADMITEN dos estudiantes, sitio céntrico. Informes esta Administración. ALQUILO habitación amueblada, derecho cocina. Calle San Miguel, 7, 2.º. ATENCION habitación c.a.m.a.s confortables, atendidas cualquier hora noche. Igualmente se cede una habitación temporada de invierno. Sanjurjo, 9, 1.º, derecha. SE CEDE habitación, derecho cocina. Informes esta Administración. ADMITO huéspedes. San Juan, 26, 4.º, letra E. MUEBLES. VENDO mesa cocina, cama plegable y coche niño. Huerto del Rey, 1, 1.º. SE VENDE cuarto de estar y mueble cama. Teléfono 4346. VENDO dos camas seminuevas. Informes esta Administración. SE VENDE armario cocina y biblioteca. Carmen, 9, 3.º, dcha. VENDO despacho. Teléfono 4098. PERDIDAS. EXTRAVIÓ un perro, raza Mastín, pelo blanco, con pintas rojas, de cinco meses, con collar sencillo con anilla para atar. Se gratificará. Su dueño Aquilino García. Huérfanos. PERDIDA Moneda de oro Alfonso XII, de Santa Clara a Catedral. Se gratificará entrega. Santa Clara, 31, 2.º. PERDIDA abrigo señora, marrón claro, estación autobuses. Se otorga necesitada. Guardia Municipal. TRASPASO o subarriendo local mejor sitio San Pablo. Informes esta Administración.

RELOJES OMEGA Joyeria VILLANUEVA

ANUNCIOS ECONÓMICOS. SE VENDE uva en Vañoleja. Tratar con Teófilo Alvaréz. VENDO piso económico libre, céntrico. Razón esta Administración. VENDO piso, llave en mano, nueva construcción, trato directo. Informes, San Francisco, número 1, Tienda comestibles. SE VENDE garaje con corral, pozo y solar, junto casa médico frente Comarcal. Lope Santos, Santa María del Campo. ATENCION: Vendo fábrica de sierra con máquina de 1,10, carnet sección desde 140.000 pesetas. Informes, Vitoria, 15, 1.º, horas oficina. GANADOS Y APEROS. SE VENDEN cerdos de 15 a 40 kilos, Pisonés, 115, Herrería. VENDO pareja buerías tudancos, en Frandovine, Julio Arcos. SE VENDEN en Osorno 110 cabezas de ganado lanar, de raza castellana, criadas en parramos. Informar en Hijas de Pablo Maquiver. VENDO tractor como nuevo. Sano, 16, Talleres mecánicos. Avelino Antolin. VENDO 24 borras próximas partir. Maximiliano García. Castellana de Castro. SE VENDEN pareja vacas buenas. Tratar con Tomás Conde, en Urrez. VENDO carnero semiental, de dos años. Tratar Ladislao González. Vivar del Cid. VENDO pareja vacas trabajo, 5 años. Venancio Arcos, en Frandovine. VENDO dos mulas y un macho de 3 y 4 años, enganchadas por dejar labranza. Daniel Gómez. Villanueva las Carretas. SE VENDE un buen carrero padre de año, en Villagonzalo Pedernales. Castor Carrillo. VENDO tractor "Normag" 28 HP. Diesel con motor nuevo. Avda. Colón 4. Telf. 1613. Logroño. VENDO tractor "Normag" de 28 HP. E. Mediavilla. Amaya (Burgos). VENDO par de vacas media edad. Tratar Florentino Sendino. Tamayón. POR no poder atender vendo seleccionadora de trigo en buenas condiciones y muy bien de precio. Santos Trujo, en Andorra (Navarra). Teléfono 31. POR dejar labores vendo pareja vacas sarranas, una raza leonesa, raza holandesa, buena producción y una yegua preñada con cría. Gerardo García. Ibeas de Juarros. TRASPASO bar casa comidas, con vivienda, renta baja. Informes esta Administración. TRASPASO mercería o se liquidan existencias aparte en Briviesca. Plaza Mayor. Diríjase Adela V. de Aguirre. TRASPASO bares y tiendas de ultramarinos en Bilbao. Diríjase Aranz. Mimbres, 1, 2.º, derecha. Teléfonos 38206 y 42468. Bilbao. TRASPASO local cualquier negocio, Santa Agueda, 15, Tratar San Pablo, 15, 1.º. VARIOS. TAXI Renault 4-4, 225 kilómetros. Teléfono 2154. PENALES, pasaportes, caza, automóviles, todas clases gestiones. Santamaría Calera, 37, primer piso. SE ADMITE socio capitalista con o sin aportación personal, para ampliación importante industria eléctrica en marcha. Grandes beneficios. Informes: Agencia Castilla. M. Azcoitia, núm. 5. Palencia. IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Calle Victoria, 13. Teléfono 2852. SEGUROS Generales todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla. PASAPORTES, penales, ulteriores voluntades, licencias convalida a Gestoría Quintanilla. PASAPORTES, Penales, Planos, Última voluntad, Registro Civil, Caza, Gestoría Sanz. PISOS: Acuchillados, Barnizados, Encerados, Limpieza, Pulidos, Laminado. C/ Calvo, 7. Teléfono 3699.

# Continúa imbatido el Real Madrid

## El domingo ganó por 3-2 al Betis

### Empate a cero en Balaidos y resultados caseros en los demás partidos de la jornada

La jornada registra como nota destacada el nuevo triunfo del Real Madrid, lo que le ha permitido llegar a la quinta jornada, sin haber perdido ni un solo partido, ni un solo punto. El avance de la medalla nos le ofrece el Celta, que vuelve a ceder un punto en su terreno y se encuentra aún sin haber ganado un solo encuentro. Esos son los dos resultados básicos de la jornada. Los demás hay que estimarlos como justos, pues han sido favorables a los que actuaban en casa.

El Madrid salió triunfante del campo del Betis, por el tanteo de 3-2. A base de derrochar codicia, el Betis consiguió dominar durante el primer tiempo, en el transcurso del cual también desarrolló buen juego. Marcó primero el Betis, al fusilar Castaños un gol, como consecuencia de un pase excelente. A los 29 empató el Madrid por mediación de Gento. Con empate a uno finalizó el primer tiempo. En la continuación, decayó la calidad, aunque aumentó la emoción. Nada más reanudado el juego, al intentar Balderas ceder a su portero, marcó en propia meta. Empató el Betis a los 21 minutos, por mediación de Moreira. Presiona a continuación el Madrid y hay varias situaciones de peligro para el Betis. Por fin, a los 43 minutos, Di Stéfano, se anota el gol de la victoria.

hizo el cuarto y Peiró se anotó el quinto.

El Oviedo ganó al Granada por 1-0. Partido competido desde el principio, ya que el Granada presentó dura oposición. Terminó el primer tiempo sin goles, lo que hizo que el nerviosismo acreciera. A los nueve minutos de la segunda parte, Amarilla logró el único tanto del partido. Poco después se registró una agresión entre Olalla y Alvarez, siendo ambos expulsados.

Buen partido del Osasuna, que arrolló materialmente al Gijón, ganándole por 4-1. Antes de iniciarse el juego, el capitán del Osasuna rezó tres Ave-Marias contestadas unánimemente por el público puesto en pie. El ensayo hecho por Osasuna, al alinearse al internacional juvenil Ruiz en el centro del ataque dió resultado. Este jugador inauguró el marcador, a los 17 minutos. A los 36, Ezaguirre cede deficiientemente a Rodríguez, haciéndose con el balón, estableció el empate. En el último minuto de la primera parte, Areta sacó un córner y Marañón marcó para el Osasuna.

A los dos minutos del segundo tiempo, Recalde lanza otro córner y Areta se anota el nuevo tanto. En el minuto 11, Areta estableció el tanteo definitivo.

El Valencia ganó a la Real Sociedad por 2-0. Resultó laboriosa la victoria para el Valencia, pese a que los donostiarros no se aferraron a una táctica defensiva a ultranza, sino que su estilo fue más elástico que en otras ocasiones. Se marcó un gol en cada tiempo, por Walter y Ricardo.

El Barcelona derrotó al Atlético de Bilbao por 3-0. Durante el primer tiempo no hubo goles, pese al mayor dominio barcelonista; pero el sistema defensivo vizcaíno funcionó bien. En el segundo tiempo, a los cinco minutos, hay un gran avance local y Zubizar, desmarcado, logró el gol. A los 19 minutos, hace una jugada extraordinaria, driblando a cuantos le salen al paso, hasta que por fin Oribe incurre en penalti. Sacado por Kubala le transformó en el segundo gol. El tercero fue conseguido por Suárez.

# Holgada victoria del Burgos a costa del Plasencia (4-0)

## Se jugó una primera parte en forma notable para incurrir en una segunda de total decepción

### Varios aspectos que necesitan enmienda en el bando local

Burgos, 4. Plasencia, 0. Si juzgamos por el tanteo, no sentó mal al Burgos el cambio de horario; es decir, la práctica de fútbol matinal en lugar de vespéral. Incluso el 4-0 puede llevar a intuir elevadas calidades en el conjunto local, que después de haber jugado —y ganado— los dos partidos anteriores con grandes apuros, pudo superar este tercero con absoluta tranquilidad y holgura.

Sin embargo, tal apreciación sería errónea. La ventaja de cuatro goles obtenida no llegó como consecuencia de "elevadas calidades" en el juego propio, al menos en su conjunto. Aceptemos el hecho de que el Burgos cuajó un



URQUIETA, autor de tres de los goles marcados el domingo

primer tiempo muy superior a los ofrecidos anteriormente; pero a continuación, cuando todo era propicio a la exhibición —el partido estaba ya resuelto con un 3-0 en el marcador— se dió paso a una segunda decepcionante y hasta intolerable, a pesar de ganarse por 4-0.

Justo es reconocer que la presencia de Carlos en la media, sobre todo en la primera parte, sirvió para dotar al conjunto de serenidad y mayor consistencia, apoyada igualmente en el lesionado accionar de Antanilla en el ataque. Este es cierto y trabajando sobre dicha base, se abre un cauce de esperanza. También hay que admitir que en los 45 minutos primeros, hubo jugadas llevadas con delicado engarce y singular belleza. Pero aún admitiendo todo esto, la razón básica y principal del holgado tanteo obtenido, estribó en la flojedad del Plasencia. Hacía mucho tiempo que no veíamos a un equipo alguno brindar tal cantidad de facilidades al contrario.

Empezando por su guardameta, atomillado en la puerta en varias ocasiones en que el balón llegó a sus dominios, pasando por una defensa que no tiene más que apartar y terminando en una delantera, con una cantidad de "mandanga" —val-

ga el calificativo poco académico— que el fútbol que practica es auténticamente risible.

Se comprenderá que en tales circunstancias le bastó —y sobra— al Burgos con medio tiempo para forjar su victoria. Con 3-0 se retiró al descanso, para dejar paso a una segunda, en la que la iniciativa correspondió casi por completo al Plasencia, aunque sólo fuera para que su delantera tuviera ocasión de acentuar la nota de inoperancia que en sus filas impera. Entre tanto, los locales, que marcaron otro gol a la salida de una falta, parecieron actuar con el preconcebido propósito de aburrir a Iborra —que recibió sólo dos balones en toda esta segunda parte— y al público. Conste que ambas cosas las consiguen plenamente. Y de ello pueden dar fe la rabia que Iborra exhibió en la fulgurante escapada del último minuto y que terminó con el balón estrellado en el larguero, y las palmas de tango que el "respectable" hizo sonar.

Resumiendo: partido bien ganado. Primera parte: entretenida y prometedora. Segunda parte: promesas frustradas.

Pasando al capítulo de actualizaciones, nos encontramos con este aspecto favorable: la incorporación de Carlos a la media. Durante la primera parte, que es cuando se jugó con cierta profundidad, fue quien empujó la batuta directora desde el centro del campo. Este hallazgo es interesante con vistas a las operaciones futuras que habrán de proyectarse, siempre y cuando el muchacho se mantenga en esa línea de regularidad y acierto. Ahora bien, lo que nos preocupa, es ese estilo tan poco vibrante que el equipo muestra con carácter general y que puede hacerle aparecer completamente desvaído en sus salidas. Y, más aún, esa obsesiva reiteración de pasecitos en espacios cortos, que el domingo tuvieron toda una estúpida manifestación durante el segundo tiempo, en cuyo transcurso sólo dos veces salió el balón de la demarcación derecha, para llegar a la izquierda. Comprenderán todos que ese estatismo es contrario al buen sentido futbolístico; que jugar sólo en una zona es brindar muchas ventajas al adversario y que, en definitiva, eso no puede ser.

Quizá algunos estimen que extrememos nuestros juicios, cuando el encuentro ha tenido un resultado completamente feliz. Por eso, precisamente, queremos (Pasa a séptima página)

# Por 4-0 fue batido el Juventud por la Cultural en «La Puentequilla»

## Durante el segundo tiempo reaccionaron los burgaleses que en sus remates estrellaron dos balones contra el poste

### Arturo expulsado injustamente del terreno de juego

LEON.—Con más de media entrada se desarrolló el encuentro entre la Cultural Leonesa y el Juventud de Burgos, en el Estadio Municipal de la Puentequilla, que finalizó con el triunfo de los colores locales por cuatro a cero.

A las órdenes del colegiado salmantino, señor Román II, los equipos se alinearon así:

Cultural.—Mambrilla; Monchin, Nuno, Campo; Gil Rubio, Lolo; Revuelta, Lechuga, Torres Pardo, Baila y Biosca.

Juventud.—Castellanos; José Luis,

Izarra, Iñiqui; San Mamés, Kubalilla; Arturo, Hernando, Moro, Casiano y Rufino.

Abrió el marcador la Cultural a los 22 minutos de juego, a la salida de un córner lanzado por Revuelta, que organiza un barullo imponente ante la puerta de Castellanos, resuelto por Torres Pardo de fuerte y colosal tiro a la red.

A los 34 minutos, el propio Torres Pardo consigue el segundo tanto de la Cultural al rematar de cabeza en forma imponente un córner sacado por Biosca.

Cuando faltaba un minuto para el descanso, Gil Rubio, desde medio campo envió un centro bombando sobre puerta. Saltan a despejar el portero y a defensa del Juventud al mismo tiempo que Biosca. Castellanos consigue tocar el balón con los puños pero se le va hacia la puerta, valiendo el tercer gol a la Cultural, llegando al descanso con un 3-0.

El cuarto y último gol de la Cultural lo marcó Baila, tras una buena jugada de la delantera leonesa y de tiro flojo y colocado, a los 20 minutos de la segunda parte.

Poco después Castellanos detuvo un penalti con que justamente fue castigado su equipo por mano de una defensa. Aunque Gil Rubio lo lanzó bien, la estrada del portero desvió a córner.

Durante esta segunda parte se produce la expulsión del exterior burgalés Arturo.

Sin más variación terminó este encuentro en que el arbitraje del señor Román fué bueno, aunque con algunos errores de poco bulto.

## Resultados y clasificaciones

| PRIMERA DIVISION               |  |
|--------------------------------|--|
| Celta, 0. Las Palmas, 0.       |  |
| Betis, 0. Real Madrid, 3.      |  |
| At. Madrid, 5. Sevilla, 0.     |  |
| Barcelona, 3. At. Bilbao, 0.   |  |
| Zaragoza, 1. Español, 0.       |  |
| Oviedo, 1. Granada, 0.         |  |
| Valencia, 2. Real Sociedad, 0. |  |
| Osasuna, 4. Gijón, 1.          |  |

J. G. E. P. F. C. P.

| TERCERA DIVISION                |  |
|---------------------------------|--|
| (Grupo cuarto)                  |  |
| Elbar, 7. Obereña, 0.           |  |
| Villafraesa, 1. Iruña, 0.       |  |
| San Sebastián, 3. Amatasuna, 1. |  |
| Hernani, 5. Mirandés, 3.        |  |
| Vergara, 2. Recreación, 1.      |  |
| Tolosa, 4. Azcoyen, 0.          |  |
| Tudelano, 3. Beasain, 2.        |  |
| Logroñés, 2. Elgoibar, 1.       |  |

J. G. E. P. F. C. P.

|             |   |   |   |    |    |    |
|-------------|---|---|---|----|----|----|
| R. Madrid   | 5 | 5 | 0 | 22 | 6  | 10 |
| Barcelona   | 5 | 4 | 1 | 0  | 15 | 11 |
| Valencia    | 5 | 3 | 1 | 1  | 11 | 7  |
| At. Madrid  | 5 | 3 | 0 | 2  | 11 | 5  |
| R. Betis    | 5 | 3 | 0 | 2  | 12 | 8  |
| R. Zaragoza | 5 | 3 | 0 | 2  | 9  | 6  |
| R. Oviedo   | 5 | 2 | 2 | 1  | 5  | 6  |
| At. Bilbao  | 5 | 2 | 0 | 2  | 9  | 6  |
| Osasuna     | 5 | 2 | 1 | 2  | 9  | 5  |
| Español     | 5 | 2 | 0 | 3  | 5  | 4  |
| Granada     | 5 | 2 | 0 | 3  | 6  | 4  |
| Las Palmas  | 5 | 1 | 1 | 3  | 8  | 3  |
| R. Gijón    | 5 | 1 | 1 | 3  | 5  | 3  |
| Celta       | 5 | 0 | 2 | 3  | 5  | 2  |
| R. Sociedad | 5 | 0 | 2 | 3  | 2  | 2  |
| Sevilla     | 5 | 0 | 1 | 4  | 6  | 1  |

**MOTOR CENTRAL**

**Lambretta**

VENTAS EN ESPAÑA

**Serveta, S.A.**

Comercia Lambretta

BURGOS - 10, Marced. 13

| TERCERA DIVISION               |  |
|--------------------------------|--|
| (Grupo 13)                     |  |
| Salamanca, 3. Júpiter, 0.      |  |
| BURGOS, 4. Plasencia, 0.       |  |
| At. Zamora, 0. G. ARANDINA, 0. |  |
| At. Palencia, 7. Fasa, 0.      |  |
| Europa, 1. Béjar, 2.           |  |
| Cacereño, 5. Hullera, 1.       |  |
| Leonesa, 4. JUVENTUD, 0.       |  |
| Ponferrada, 7. Astorga, 1.     |  |

J. G. E. P. F. C. P.

|            |   |   |   |   |    |    |    |
|------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Leonesa    | 5 | 5 | 0 | 0 | 16 | 3  | 10 |
| Salamanca  | 5 | 4 | 0 | 1 | 12 | 3  | 8  |
| Cacereño   | 5 | 3 | 1 | 1 | 12 | 5  | 7  |
| Béjar      | 5 | 3 | 1 | 1 | 7  | 4  | 7  |
| BURGOS     | 5 | 3 | 0 | 2 | 9  | 6  | 6  |
| Europa     | 5 | 2 | 1 | 2 | 12 | 7  | 5  |
| Júpiter    | 5 | 2 | 1 | 2 | 7  | 8  | 5  |
| Astorga    | 5 | 2 | 1 | 2 | 6  | 11 | 5  |
| Zamora     | 5 | 2 | 1 | 2 | 4  | 7  | 5  |
| Palencia   | 5 | 2 | 0 | 3 | 12 | 8  | 4  |
| Ponferrada | 5 | 2 | 0 | 3 | 13 | 10 | 4  |
| Plasencia  | 5 | 2 | 0 | 3 | 6  | 8  | 4  |
| Hullera    | 5 | 2 | 0 | 3 | 8  | 10 | 4  |
| ARANDINA   | 5 | 1 | 2 | 2 | 4  | 9  | 4  |
| JUVENTUD   | 5 | 1 | 0 | 4 | 2  | 12 | 0  |
| Fasa       | 5 | 0 | 0 | 4 | 5  | 23 | 0  |

|                              |  |
|------------------------------|--|
| SEGUNDA DIVISION             |  |
| (Grupo primero)              |  |
| Balaidos, 0. Condal, 0.      |  |
| Indauchu, 3. Alavés, 1.      |  |
| Santander, 0. Valladolid, 1. |  |
| Coruña, 5. Rayo, 0.          |  |
| Sestao, 0. Ferrol, 0.        |  |
| Sabadell, 4. Avilés, 2.      |  |
| Bascosia, 3. Girona, 1.      |  |
| Real Unión, 3. Tarrasa, 1.   |  |

J. G. E. P. F. C. P.

# Son designadas las selecciones "A" y "B" del equipo español

La Federación Española de Fútbol ha facilitado esta noche la composición de los equipos nacionales "A" y "B", seleccionados por el señor Meana para los próximos partidos internacionales de fútbol.

EQUIPO "A": Alonso; Quincoces, Santamaría, Lesmes, Santisteban, Zárraga; Tejada, Kubala, Di Stéfano, Suárez, Gento. — Suplentes: Carmelo, Segarra, Sendra, Miguel, Rial.

EQUIPO "B": Araquistain; Olivella, Gensana, Mestre; Vergés, Guazo; Del Sol, Marsal, Martínez, Peiró, Collar. — Suplentes: Cobo, Irulegui, Gordejuela, Antoniet, Wilson.

# La sorpresa del Grupo Oeste corrió a cargo de la Arandina, al empatar a cero en Zamora

## El Deportivo Mirandés, derrotado por cinco a tres ante el Hernani

### Lizaso fue expulsado por protestar la concesión de un gol

Zamora (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — Mercedemente la Gimnástica Arandina ha conseguido empatar a cero con el Atlético de Zamora, con lo que es el primer equipo que en la presente temporada consigue alcanzar un punto del estadio "Ramón Ledesma".

El resultado constituye algo así como la sorpresa de la jornada y hay que buscarle explicación en los siguientes hechos. Primero, en la confianza peligrosa que exhibió el equipo local y segundo, en el magnífico entusiasmo desplegado por los arandinos, al servicio de su táctica defensiva. Hay que admitir que los agobios que fueron mucho para los visitantes, pues el equipo local cuajó una exhibición bien pobre a lo largo de toda la contienda.

Los momentos más difíciles para los visitantes se produjeron en el primer tiempo. Sobre todo, a poco de comenzar el juego, un excelente avance de Chillon y Vicente, lo puso colofón Alberto con un tiro potentísimo que Marchante desvió a córner en forma prodigiosa y cuando todos habían cantado el gol. Poco después

Alberto se quedó solo ante Marchante y provocó la salida de éste "in extremis", pero el disparo del delantero centro local salió desviado.

Puede decirse que esas fueron las únicas situaciones de peligro real e inminente para los arandinos. De haberse materializado en gol, quizá el resultado hubiera sido muy otro; pero al frustrarse ambas, una por la maravillosa intervención del guardameta y otra por precipitación del delantero centro, pareció como si un signo contrario y adverso se apoderara de los locales. Estos continuaron dominando durante toda la primera parte, pero sin ninguna peligrosidad, ni efectividad, mientras que las veloces escapadas de los arandinos, llevadas principalmente por sus exaltados, exigían a la zaga zamorana emplearse sin contemplaciones.

Durante el segundo tiempo el Atlético de Zamora, presa de un mayor nerviosismo, al ver que le resultaba imposible marcar, actuó más desastrosamente, por lo que a la Arandina, la resultó relativamente fácil desbaratar todos los avances locales. Hay que registrar que la Gimnástica reforzó su sistema defensivo con la colocación de Heredia en la defensa. La tonica mayor se mantuvo en forma muy similar a la del primer tiempo: mayor dominio territorial por parte de los locales, aunque hubo más peligrosidad en el bando forastero, que siguió practicando el sistema de contraataques, llevados por sus exteriores, junto con Saugar, en interior más avanzado. Precisamente Ordax, en dos ocasiones, estuvo a punto de batir a Esteban.

perdido los dos puntos, sino que como consecuencia de protestar Lizaso la decisión arbitral de conceder gol válido al tercero logrado en clara mano fue expulsado del terreno y ello ha de privar de su defensa para los dos próximos partidos y uno de ellos, el que corresponde jugar en casa es contra el San Sebastián.

Otra vez ¿y hasta cuándo?, un árbitro guipuzcoano ha vuelto a dirigir en partido jugando un equipo guipuzcoano. Y las noticias son de que la actuación fue bastante desdichada. La Directiva del Mirandés se reúne hoy con el fin de poner término a estos abusos intolerables. Es preferible que cueste algo más la cuestión arbitral por el desplazamiento de colegiado de otro Colegio que no tener que soportar arbitros que casi nunca saben dejar en casa sus predilecciones.

Porqué además consintió el juez más que brusco de los del Hernani y consecuencia del mismo es que resultasen lesionados García y Ruiz, quedando casi inútiles para rendir juego.

Así la afición mirandesa puede deducir el esfuerzo que tuvieron que hacer nuestros jugadores en la segunda parte, especialmente con Lizaso expulsado en la primera mitad y lesionados dos jugadores.

(Pasa a séptima página)

El Mirandés vencido en Mirandés por 5-3

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal).—Malas consecuencias ha tenido para el Mirandés el partido jugado ayer en Hernani y no solamente por haber

Ud. puede hacerlo

...tomando

**URODONAL**

disolvente del ácido úrico

El Mirandés vencido en Mirandés por 5-3

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal).—Malas consecuencias ha tenido para el Mirandés el partido jugado ayer en Hernani y no solamente por haber

Pero, al fin, el marcador no funcionó, registrando un empate, que hay que estimarlo como justo, ya que el Atlético no supo crear ningún gol y la Gimnástica acertó plenamente a mante-

### De Arte

## Hoy se clausura la exposición de pinturas de Ignacio del Río

Se clausura esta noche la exposición de cuadros de Ignacio del Río, a los cuatro días escasos de haber sido abierta. Plazo cortísimo, no sólo atendiendo a lo que suele ser normal en estas cosas sino por otras razones de más alta consideración. El joven artista no exponía en Burgos desde hace tiempo y reconociendo su valía y posibilidades, importa apreciar la evolución experimentada en su pintura.

Ahora — como quedó señalado el día de la inauguración — nos muestra una veintena de obras que, salvo cinco retratos, son paisajes urbanos de Burgos. Motivos de la parte vieja de nuestra ciudad, siempre propicios a la captación y al más amplio uso de recursos expresivos en busca del efecto. Ciertamente, es esta segunda circunstancia la que permite juzgar — digamos — originalidad y hasta el mérito de la interpretación plástica. Ignacio del Río, se enfrentó con tales motivos libre de toda preocupación, atento sólo a plasmarlos como en visiones instantáneas. Por eso lo que en sus cuadros más se evidencia es una especie de espontaneidad expresiva de lo que el original es y lo que más impresiona al pintor en una ojeada rápida. El procedimiento, desenfado, suelto y apresurado, no excluye calidades, especialmente las que todo proceso de elaboración más o menos larga suele hurtar a la frescura de unas rápidas y certeras pinceladas. Como, por otra parte, la más pródiga variedad constituye característica del colorido, los cuadros de del Río resultan interesantes y sugestivos.

Respecto a estilo, cada exposición hecha por el artista hasta ahora difiere como difieren las diversas etapas de un proceso o los distintos rumbos de quien busca el mejor camino.

Pensamos desde luego, que implican sucesivas manifestaciones en el curso de maduración de la personalidad artística que puede cuajar en Ignacio del Río.

Sus retratos permiten observar la permanencia de buenas influencias anteriores. Los femeninos y poseen espiritualidad y gracia.

Sería de desear que Ignacio del Río vuelva pronto a ofrecernos los resultados de su labor e inquietud.

R. V.

## Exito del grupo de danzas del Orfeón Burgalés, en las fiestas de Zaragoza

Según teníamos anunciado, el grupo de danzas del laureado Orfeón Burgalés marchó a Zaragoza para asistir a las fiestas de la Virgen del Pilar, Patrona de Aragón.

En su presentación en la cabalgata del pregon festero recibió visibles demostraciones de simpatía popular que se repitieron al hacer una oírenda de flores a la Virgen del Pilar. Todas las señoritas integrantes del grupo de Danzas depositaron preciosos ramilletes de claveles rojos.

Donde alcanzo un éxito triunfal fue en la inauguración del pabellón oficial de las fiestas, cosechando entusiastas aplausos al interpretar varias danzas castellanas, de su repertorio, y al final, una enorme ovación que se repitió al retirarse y cuando el locutor invito a tributar los mayores aplausos para el "magnífico grupo burgalés".

Nuestros pasanos actuaron ayer ante la Basílica del Pilar y es muy posible que intervengan en una fiesta a celebrar en el Centro Mercantil, con motivo de su I Centenario.

El grupo y sus acompañantes están encantados y agradecidos a las atenciones que les dispensan, tanto "Educación y Descanso" como la comisión de Festejo.

Nuestros teléfonos: 1280 y 2015



El novenario de misas que dará comienzo, en la iglesia de **Venerables. HOY, MARTES, a las NUEVE Y MEDIA DE LA MAÑANA**, será aplicada por el eterno descanso del alma de **EL SEÑOR Don Alberto Retes Tamayo** fallecido en Málaga el pasado día 17 de Septiembre.

Q. E. P. D.

Su viuda, madre, hermanos, hermanos políticos y demás familia, agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## Fervorosa conmemoración de la fiesta del Pilar en Burgos

### La Guardia Civil, los Cuerpos de Correos y de Administración Local, la A. C. I., la Colonia Aragonesa y S. F. S. A. celebraron solemnes actos en honor de su Patrona

El domingo, festividad de la Santísima Virgen del Pilar, se celebraron en Burgos solemnes y brillantes fiestas religiosas, a través de las cuales se puso bien de manifiesto el tradicional fervor mariano de la ciudad.

A las once y media de la mañana tuvo lugar en la iglesia de la Merced una misa ofrecida por la Guardia Civil a su Patrona.

El gobernador militar de la plaza, general Alonso Estrada que representaba al capitán general de la región y al que acompañaba su ayudante, teniente coronel Guerrero, fue recibido a los acordes de la "Marcha de Infantes". Y tras ser saludado por los jefes del 9.º Tercio y de la 109 Comandancia pasó revista a una sección de Guardias civiles que formaba frente al templo y en uniforme de media gala.

El Excmo. Sr. Arzobispo, Dr. Pérez Platero llegó acompañado de su vicario general, Ilmo. Monseñor D. Buenaventura Díez, y tras saludar a las autoridades pasó a ocupar su trono en el presbiterio.

Ocupó la presidencia el gobernador militar y a su derecha lo hicieron el jefe del Estado Mayor de la región, general Pachá; jefe del 9.º Tercio, coronel Arjona y jefe de la 109 Comandancia, teniente coronel Díez Rodríguez. A la izquierda, se colocaron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Fernández-Victorio; presidente de la Audiencia provincial, señor Molinero, que representaba al presidente de la Territorial; alcalde de la ciudad, señor Jaquot; vicepresidente de la Diputación, señor Alonso Santaolalla; administrador de Rentas Públicas, señor De Diego, e inspector de Trabajo, señor Castro, en nombre de los respectivos delegados.

La segunda presidencia estaba formada por los delegados de Centros oficiales, y los primeros jefes de los distintos Cuerpos y unidades de la guarnición, incluyendo también a jefes y oficiales de la Guardia Civil entre ellos al teniente coronel Sánchez Ramírez que desempeñó anteriormente la jefatura de la 109 Comandancia y que se encuentra destinado en Burgos a las órdenes del director general de su Instituto.

Igualmente hallábase presentes diversas representaciones, y en otros lugares destacados, la Asociación de Damas del Pilar y esposas de las primeras autoridades.

Un artístico altar con la imagen de la Virgen del Pilar y un emblema, iluminado, de la Guardia Civil al que servía de dosel la bandera nacional, sobresalía al lado de la Epistola así como profusión de flores y plantas. Daban escolta de honor en el presbiterio la escuadra de gastadores.

Inmediatamente comenzó el Santo Sacrificio que ofició el teniente vicario castrense de la región, don Paulino Marijuán.

Al terminar la misa, las fuerzas de la Guardia Civil desfilaron ante las autoridades, recibiendo cálidas muestras de adhesión y simpatía por parte del numeroso público que presenciaba su paso.

**FIESTA DE CORREOS**

El Cuerpo de Correos honró, igualmente, la fiesta de su Patrona la Virgen del Pilar.

A las once, y en la iglesia de los Padres Carmelitas hubo una solemne misa que ofició el R. Padre Arcadio, C. D. y a la que asistieron el jefe de Negociado del Gobierno civil, señor Martínez-Acitores; teniente de alcalde, señor Arroyo; administrador principal de Correos, señor Sáenz de Buruaga; delegados jefes de Telégrafos y Teléfonos, señores Gil Quintana y Fernández Díez, respectivamente; alto personal de Correos y funcionarios en general.

En representación del Prelado asistió el canónigo penitenciario M. I. Sr. D. Manuel Ayala.

Ocupó la cátedra sagrada el R. P. Bruno de San José C. D. y al final, se sirvió una copa de vino español en las dependencias de Correos.

**ACTOS DEL CUERPO DE ADMINISTRACIÓN LOCAL**

Por su parte, con una misa que celebró, a las doce de la mañana en San Cosme y San Damián, el coadjutor de esta parroquia, don Alfonso Fernández Achágu, honró el Cuerpo de Administración Local a su Abogada.

Presidieron, el vicepresidente del Colegio provincial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Burgos, señor Fernández Trapa en unión de sus compañeros de directiva y el representante del gobernador civil, señor Marcos.

Predicó en la misa el canceller-secretario del Arzobispado, Ilustrísimo Monseñor D. Mariano Barriocanal.

Los asistentes a la fiesta, entre los cuales figuraba una nutrida representación de colegiados de la provincia, se reunieron en una comida en el restaurante "Auto Estaciones".

**LA FIESTA DE LA COLONIA ARAGONESA**

La Colonia Aragonesa honró con su tradicional brillantez la fiesta principal de su Patrona, la Santísima Virgen del Pilar, y a las once de la mañana ofreció una misa solemne en el altar mayor de San Lorenzo el Real. En el presbiterio y al lado del Evangelio destacaba un bellissimo altar con la imagen de la Pílarica.

Ofició de preste el párroco, don Rufino Gómez de Moradillo, asistiendo los coadjutores don Miguel Sánchez y don Manuel Recio. Pronunció un elocuente sermón don Jesús Balmaseda, de la diócesis de Calahorra, y cantó la misa a toda orquesta la capilla de la S.I.C.E.M.

Presidieron el de la Colonia, don Andrés Hombria en unión de los directivos de la Junta; comandante Araujo, ayudante de campo de capitán general, cuya representación ostentaba; concejal, señor Dueñas y capitán de la Guardia civil señor Celada, además de representantes de las casas regionales.

A primera hora de la tarde, hubo un banquete de hermandad en el restaurante de la Sala de Fiestas transcurriendo la fiesta en medio del más sano humor, brindándose al final, por Zaragoza y Burgos y haciendo votos por la prosperidad de la entidad aragonesa.

A las siete y media de la tarde tuvo lugar en la parroquia de San Lorenzo el Real una solemne función con Exposición de S.D.M., Rosario, Novena y Reserva, oficiada de preste el vicario general de la diócesis Ilmo. Monseñor don Buenaventura Díez, asistido por el benéfico don Maximino Valdizán y el coadjutor don Francisco García Bedoya.

Luego se organizó una procesión con la imagen del Pilar, que escoltada por números de la Guardia Civil, asistiendo una representación del Ayuntamiento, Colonia Aragonesa, Caballeros del Pilar y feligreses en general.

La comitiva recorrió las calles de la feligresía y al regresar al templo dirigió una alocución de despedida a la Virgen el R. P. Bruno de San José C. O., orador de la novena, cantándose el Himno a la Virgen del Pilar.

**MAGISTERIO BACHILLERATO**

Preparación individual o en grupos

Dirigirse a señorita Adoración Martínez Abelenda, Puebla, 39, 1.º Tel. 4889.

---

**Pasatiempo**

Solución al damerograma

A: Su. — B: Cal. — C: Vos. — D: Tela. — E: Luis. — F: Cuplé. — G: Cañada. — H: Veleletas. — I: Haragán. — J: Entereza. — K: Entendido.

Conjunto: "En algunas partes de la costa de Chile llueve una vez cada treinta años".

## Solemne imposición de crucifijos a cinco religiosas Hijas del Calvario

### En la ceremonia, verificada en San Lesmes actuó el rector del Seminario de Misiones



El domingo y en la parroquia de San Lesmes, totalmente llena de fieles, se celebró la solemne y conmovedora ceremonia de la bendición, imposición de Crucifijos y despedida a cinco Religiosas, Hijas del Calvario, que partirán dentro de breves días hacia Rhodesia, para ejercer su apostolado en la Misión de Waukie, encargada precalificadamente al Instituto Español de Misiones Extranjeras de Burgos.

Las religiosas, que han hecho su profesión en el mes pasado, vestían el hábito blanco de misioneras y ocuparon lugar destacado el pie del presbiterio, llenando los primeros bancos del lado del Evangelio la Comunidad de Religiosas Hijas del Calvario, del Noviciado establecido en La Castellana, presididas por su superiora que también ocupaba lugar preferente.

El centro de la iglesia era ocupado por el R. P. Prieto, rector del I.E.M.E. de Burgos, profesores y otros Padres del mismo, mientras la Comunidad del Seminario de Misiones ocupaba el coro de la parroquia, encargada de la parte musical de la ceremonia.

Con extraordinaria concurrencia dió comienzo el acto, con la exposición del Santísimo que hizo el coadjutor D. Jaime Vargas, tras de lo cual el coadjutor D. Feliciano Ezquerro rezó el Santo Rosario.

Después de un motete a cargo del coro del Seminario, ocupó la sagrada cátedra, el R. P. Román, quien, en sermón de circunstancias, alabó la conducta de estas Religiosas que, en medio de un mundo materializado, han sabido desprenderse de todo para seguir el llamamiento de Cristo.

Terminado el sermón y después de otro motete se hizo la reserva por el R. P. Prieto, asistido de los P. P. Martirián Torrego y Jesús Rodríguez, también del Seminario de Misiones.

Después, el oficiante efectuó la bendición e imposición de Crucifijos a las misioneras, que son: Sor María Benita Martínez de Moneo (Burgos), Sor María Purificación Requejo (Segovia), Sor María Patrocinio Tello, de la parroquia de San Lesmes; Sor María Elena Ondarra, de Navarra; y Sor María Celeda Roda, locutora que fué de Radio Béjar de Almería.

Por último, se inició el acto de besar los Crucifijos de las Misioneras, desfilando ante ellas incontables fieles, mientras en el coro resonaban las notas de los Himnos "Adiós al Misionero" y del Instituto Español de Misiones Extranjeras, así como otros con los que terminó tan brillante y conmovedora ceremonia.

(Foto FEDE)

Iglesia Mundial o catastrofe mundial. Este es el trágico dilema de la hora actual del Mundo. O la Iglesia Católica con su auténtico mensaje se establece de una manera visible y eficaz en toda la Tierra o se perderá una de las coyunturas más importantes para el triunfo de la religión verdadera y de la auténtica paz entre los humanos. Este es el mensaje del DOMUND de 1955 que se celebrará el próximo día 19 de Octubre.

### INFORMACIONES

Se vende en Burgos, en Librería Espolón y Librería Lain Calvo

**SEGUNDO ANIVERSARIO LA SEÑORA**

**Doña Asunción Pardo Ugarte** (VIUDA DE ELOY ALONSO)

Descansó en la paz del Señor, el día 15 de Octubre de 1956, a los 73 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su hijo político, don Maximiano de la Viuda; nietos, María Asunción, Angel y Amalia; nieta política, doña Anita Varona Páramo; bisnietas; hermanas políticas, sobrinos y demás familia

Ruegan a sus amistades la encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y la asistencia a alguna de las misas que por su eterno descanso se celebrarán mañana, miércoles, a las ocho, nueve y media y once de la mañana, y el rosario, con exposición de Su Divina Majestad, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, actos piadosos por los que les anticipan las gracias.

**SU SANTIDAD EL PAPA**

**PIO XII**

FALLECIO SANTAMENTE, EL DIA 9 DE OCTUBRE DE 1958 EN SU PALACIO DE CASTELGANDOLFO

R. I. P.

**LAS ASOCIACIONES Y COFRADIAS DE LA MEDALLA MILAGROSA, ANIMAS DE SAN MIGUEL Y SAN BERNARDINO, SANTO ROSARIO, SANTISIMO SACRAMENTO Y JESUS CRUCIFICADO, CONFERENCIAS DE SAN VICENTE DE PAUL, RAMAS DE ACCION CATOLICA Y JUNTA PARROQUIAL**

Suplican una oración por su eterno descanso e invitan a todos sus socios, a los feligreses de San Lesmes y a todos los burgaleses en general, al solemne funeral que se celebrará mañana, miércoles, en la parroquia de San Lesmes, a las ocho y media de la mañana. Por cuya asistencia les anticipan las gracias.

Burgos, 14 de Octubre de 1958

**LA SEÑORITA**

**María del Carmen Alvarez Hermoso**

descansó en la paz del Señor, en el día de ayer, a los 32 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus señores, don Patrocinio Arroyo y doña Natividad Iglesias. Sus apenadas hermanas, doña Benita y doña Manuela; hermanos políticos, don Lorenzo Simón, don Miguel Mediavilla y doña Eulalia Herrera; sobrinos y demás familia

Suplican a sus amistades oraciones por el alma de la finada y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la CAPILLA DEL HOSPITAL PROVINCIAL, hoy MARTES, 14, a las ONCE, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, quedándoles eternamente agradecidos por la asistencia a tan piadosos actos.

Casa mortuoria: Hospital Provincial.

LA HUMANIDAD. Gran Funeraria.

**LA SEÑORA**

**Doña Adelaida Rodrigo Cascajares** (VIUDA DE CORDERO)

que falleció en Burgos, el día 12 de los corrientes después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

La familia agradecerá la asistencia a alguno de estos actos.

**SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**Don Francisco Larrosa Lacort**

que falleció en esta ciudad el día 15 de Octubre de 1956

D. E. P.

Su esposa, hijos, nietos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a alguna de las misas que, en sufragio de su alma, se celebrarán mañana, miércoles, a las ocho y media, nueve y media y diez y media, en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, así como al rosario, con exposición del Santísimo, en el mismo templo, a las ocho y media de la tarde del mismo día, actos de caridad por los que quedarán profundamente agradecidos.

Burgos, 14 de Octubre de 1958

**PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR**

**Don Eutiquio Orcajo Díez** (PRACTICANTE DE SANIDAD MILITAR)

que falleció en Burgos, el día 15 de Octubre de 1957 después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Clarita González; hijos, José Jaime, Luis-Miguel y Jesús-Maria, y familia

Suplican a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará mañana, día 15, a las once, en la parroquia de San Cosme y San Damián. Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.

**HACE 30 AÑOS**

lanzamos un somier metálico, **Numancia**, cuya calidad hizo famosa la Marca.

Hoy... con una nueva técnica, hemos creado un **NUEVO SOMIER METALICO.**

**SOMI-FLEX**

PATENTE DE INVENCIÓN n.º 230972

con nuevos refuerzos patentados y amortiguador lateral que suprime definitivamente la deformación del Somier por sus bordes.

ASI VA MONTADA LA MALLA

Es la base de sustentación más perfecta para colchones elásticos.

**DE LO BUENO LO MEJOR**

# Ayer fueron sepultados los restos de Su Santidad el Papa

(Viene de primera página)

La Capilla Julia, diez y seis palafreneros o miembros de la Casa Pontificia trasladaron solemnemente, entre filas de guardias suizas y pontificios, las andas sobre las que reposaban los augustos restos, desde el altar de la Confesión hasta el de la Cátedra en el ábside de la Basílica y las depositaron reverentemente junto a los tres féretros dispuestos ante él y ya uno dentro de otro.

A las cuatro y veinte de la tarde, el sacerdote de Su Santidad Pío XII, monseñor Van Lierde, avanzó hasta el lugar donde se hallaban los restos mortales, e incensó mientras entonaba el "Kyrie eleison", y contestaba el coro. Mientras duró el rez de la letanía, monseñor Van Lierde permaneció sin moverse, revestido con ornamentos en negro y bordados en oro. Al mismo tiempo que entonaba las oraciones de difuntos, monseñor Van Lierde extendió agua bendita sobre los pies de las andas.

A las cuatro y veinticinco, varios palafreneros colocaron los

restos mortales de Su Santidad Pío XII en el triple féretro en instantes después, se procedió a colocar dentro del féretro ejemplares en oro, plata y bronce de las medallas acuñadas por el Vaticano durante los 19 años y medio de Pontificado de Pío XII. Seguidamente, fue cerrado el ataúd.

Eran las cinco y cuarto de la tarde, cuando el cardenal decano del Sacro Colegio Cardenalicio el cardenal Camarlingo y el cardenal arcipreste de la Basílica pusieron cada uno un sello sobre el lacre derramado en las cintas de seda morada que cierran para siempre esta primera caja, en la que yace el cuerpo de Su Santidad. Sobre la tapa, se divisa una cruz grabada.

La caja segunda es de plomo, con cuatro milímetros de espesor y un peso de cuatro quintales. En la tapa, lleva en relieve una segunda cruz, una placa con los datos biográficos del Pontífice y el escudo de Pío XII con la famosa paloma, portadora de un ramo de olivo en el pico. La ceremonia de cierre, sellado y acta notarial de esta segunda caja duró bastantes minutos. Mientras, la Capilla Julia entonó nuevamente el "Miserere" la música abogaba los golpes del martillo sobre la caja de plomo, resonando en forma de conmovedora. El cántico de la Capilla Julia recordaba en ese momento los salmos preferidos por el fallecido Pontífice.

A continuación, y con el mismo ceremonial, se procedió a cerrar la tercera caja, de madera de olmo brillante. En la tapa, una cruz, las tiras, los emblemas y el escudo del Padre Santo fallecido, todo en bronce. Mientras tanto, se fue formando el cortejo que acompañaría después el sarcófago, ya cerrado, desde la Basílica Vaticana a la cripta.

En ese momento, las campanas doblaban tristemente, anunciando a la ciudad y al Mundo que todo había terminado en la Tierra para Pío XII.

Sobre el triple sarcófago, fue colocado un gran palio fúnebre de lana roja, recamada en oro. La Guardia Noble Pontificia y la Guardia Suiza abrieron carrera desde el altar mayor o de la Cátedra hasta el lugar donde, a través de una rampa, fueron descendidos los restos mortales de Pío XII a la cripta, cerca del sepulcro de San Pedro, Príncipe de los Apóstoles. El triple féretro, con los restos de Su Santidad, quedó colocado sobre un carro, empujado por varios oficiales y seguido por los eminentísimos cardenales. En la rampa que conduce a la cripta, comenzaron a funcionar unas grandes poleas sujetadas por un complicado andamiaje para que el sarcófago descendiera más suavemente hasta la cripta. Uno de los oficiales retiró en ese instante el paño fúnebre que recubría la caja, que fue atada con las cuerdas previstas para el descenso a la cripta. El momento fue de intensa emoción. Los cardenales se colocaron formando coro junto a la barandilla.

A las seis de la tarde, el pesado féretro quedó instalado sobre las gruesas cuerdas que lo harían descender, mientras que la Capilla Gregoriana repetía la antifona que dice: "Yo soy la resurrección y la vida. Quien cree en Mí, aunque hubiera muerto, vivirá. Y todo el que vive y cree en Mí, no morirá para siempre."

La prosaica y necesaria operación de ajuste y atadura del féretro duró varios minutos. Las campanas de San Pedro continuaban doblando tristemente, mientras que sobre la Ciudad Eterna comenzaban a extenderse las sombras del crepúsculo. En las demás iglesias de Roma, el tañer de las campanas invitaba a los fieles, una vez más, a orar por el alma del Pastor Angelico.

Al ser levantado por las poleas el sarcófago, fue retirado el carro que lo había conducido desde el altar de la Cátedra y la caja quedó mantenida en el aire. Simultáneamente, fueron retiradas las tablas que formaban el andamiaje y, suavemente, los restos mortales de Su Santidad Pío XII descendieron hacia la cripta. Todos los asistentes permanecían arrodillados e inclinados, mientras que la Guardia Pontificia elevaba sus sables y

presentaba armas, lo mismo que la Guardia Suiza y demás Cuerpos armados. Eran cerca de las seis y media de la tarde, cuando el féretro con los restos de Pío XII desapareció para siempre a la vista de los que se hallaban en la Basílica de San Pedro. Dentro de la cripta y después de

ser desatada de sus fuertes amarras, la caja quedó sobre un nuevo carro en que fue llevada a través de varios corredores hasta el lugar donde ha quedado depositada definitivamente, frente al enterramiento de Pío XI y muy cerca de la tumba de San Pedro.—Efe.

## Pide "L'Osservatore Romano" a la Prensa mundial que no especule sobre quién ha de ser el próximo Papa

### "Era un gran hombre, un santo, un verdadero caballero cristiano", dice "Monty" de S. S. Pío XII

Roma. — Siguen llegando noticias sobre las diversas iniciativas que se van tomando en el mundo entero para conmemorar dignamente al difunto Pontífice Pío XII, dice la emisora vaticana.

"Al comenzar su acostumbrado mensaje semestral, el cardenal austriaco, Julius Raab, manifestó: "No solo los católicos han perdido al jefe supremo de su Iglesia, sino que la Humanidad entera llora la pérdida de un hombre noble, que consagró su vida al amor al prójimo. Sus conmovedores llamamientos durante la guerra para que cesara la ruina y la destrucción, no fueron escuchados por los hombres responsables. El espantoso fin ha demostrado hasta la saciedad la razón de sus proéticas amonestaciones. El Padre Santo siguió con incansante tenor la guerra fría y exhortó repetidas veces a que se eliminara la desconfianza y la discordia entre los pueblos. Su esfuerzo se encaminó con igual intensidad hacia la seguridad social y la libertad individual. Pío XII pasará a la Historia como uno de los más grandes Papas que han presidido la Cristiandad. Nosotros lo recordaremos siempre".

"El periódico londinense "Sunday Times" —prosigue Radio Vaticano— ha dedicado dos importantes artículos a Su Santidad Pío XII. En uno de ellos dice el arzobispo de Westminster: "La muerte de una personalidad de la Iglesia no había suscitado nunca en nuestra época el sentimiento de tantos fieles, católicos o de otras religiones. El difunto Pontífice había producido una impresión imborrable en millones de seres, pertenecieran o no a la Iglesia Católica. Se había convertido en el símbolo de la paz, aquella paz a la que dedicaba sin descanso todas sus fuerzas".

En otro artículo, el mariscal Montgomery señala su admiración y su respeto por el Papa Pío XII y añade: "Era un gran hombre, un Santo, un verdadero caballero cristiano, de quien puede apreciarse toda la bondad".

En el resto de la nave mayor, reservada para las representaciones oficiales, se hallaban las señoras de las primeras autoridades, jefes y representaciones de todos los Centros oficiales y Cuerpos de la gubernación; así como la Junta diocesana y Consejo de las cuatro ramas de Acción Católica y Ordenes Religiosas.

En el coro se situaron, junto con los capitulares, la Universidad de curas parroquiales y coadjutores, teniente vicario con los demás miembros del Clero castrense y gran número de sacerdotes.

Bajo el crucero se levantaba grandioso tumulto rematado por las insignias del Pontificado y rodeado de blandones funerarios.

Acto de pontificar en la ceremonia el Excmo. Sr. Arzobispo, asistido del Ilmo. Mons. D. Buenaventura Díez y de los M. I. Srs. Arnáiz, Niño, López y Proaño, que actuaron respectivamente de presbítero asistente, diáconos de honor y ministros de misa.

La parte musical estuvo a cargo de la capilla, el coro del Seminario y otros elementos que interpretaron acompañados de órgano y orquesta, la misa a tres voces de Perosi.

Terminada la misa, el M. I. Sr. Magistral, don Angel Cigienza, pronunció la oración fúnebre.

El acto, que resultó solemnisimo, por su grandiosidad y por el numerosísimo público que llenaba el templo Metropolitano, terminó con el responso junto al túmulo, en el que, como en la misa, actuó el Excmo. Sr. Arzobispo, a quien las autoridades reiteraron después su sentido pésame.

## Solemne funeral por Su Santidad, en Burgos

Ayer, a las once, en la Santa Iglesia Catedral, se celebró el anunciado funeral por Su Santidad Pío XII.

El Ayuntamiento y la Diputación, con matras con sus respectivas entuladas, ocuparon sus respectivos "coemeterios".

En el centro de la nave, al pie de la escalera del presbiterio, se situaron el capitán general, gobernadores civil y militar, presidente y fiscal de la Audiencia, con varios magistrados, general jefe de Estado Mayor de Negocios de Información, Trabajo y Vivienda y señor De Diego, en representación del delegado de Hacienda.

En el resto de la nave mayor, reservada para las representaciones oficiales, se hallaban las señoras de las primeras autoridades, jefes y representaciones de todos los Centros oficiales y Cuerpos de la gubernación; así como la Junta diocesana y Consejo de las cuatro ramas de Acción Católica y Ordenes Religiosas.

En el coro se situaron, junto con los capitulares, la Universidad de curas parroquiales y coadjutores, vicario con los demás miembros del Clero castrense y gran número de sacerdotes.

Bajo el crucero se levantaba grandioso tumulto rematado por las insignias del Pontificado y rodeado de blandones funerarios.

Acto de pontificar en la ceremonia el Excmo. Sr. Arzobispo, asistido del Ilmo. Mons. D. Buenaventura Díez y de los M. I. Srs. Arnáiz, Niño, López y Proaño, que actuaron respectivamente de presbítero asistente, diáconos de honor y ministros de misa.

La parte musical estuvo a cargo de la capilla, el coro del Seminario y otros elementos que interpretaron acompañados de órgano y orquesta, la misa a tres voces de Perosi.

Terminada la misa, el M. I. Sr. Magistral, don Angel Cigienza, pronunció la oración fúnebre.

El acto, que resultó solemnisimo, por su grandiosidad y por el numerosísimo público que llenaba el templo Metropolitano, terminó con el responso junto al túmulo, en el que, como en la misa, actuó el Excmo. Sr. Arzobispo, a quien las autoridades reiteraron después su sentido pésame.

El periódico londinense "Sunday Times" —prosigue Radio Vaticano— ha dedicado dos importantes artículos a Su Santidad Pío XII. En uno de ellos dice el arzobispo de Westminster: "La muerte de una personalidad de la Iglesia no había suscitado nunca en nuestra época el sentimiento de tantos fieles, católicos o de otras religiones. El difunto Pontífice había producido una impresión imborrable en millones de seres, pertenecieran o no a la Iglesia Católica. Se había convertido en el símbolo de la paz, aquella paz a la que dedicaba sin descanso todas sus fuerzas".

En otro artículo, el mariscal Montgomery señala su admiración y su respeto por el Papa Pío XII y añade: "Era un gran hombre, un Santo, un verdadero caballero cristiano, de quien puede apreciarse toda la bondad".

## PECIFICACIONES DE "L'OSSERVATORE ROMANO"

Roma. — "L'Osservatore Romano" pide a la Prensa mundial que ponga fin a sus especulaciones políticas sobre quién ha de ser el próximo Papa. El órgano vaticano califica como intolerable insulto a todo cristiano y a toda conciencia honrada el hablar del futuro Papa como jefe de maniobras o tendencias políticas, como jefe de un partido o de una fracción dentro de un partido, y urge no se hagan predicciones sobre el Conclave y el nuevo pontificado.—Efe.

## DELEGADO ESPECIAL DE LIBERIA

Monrovia. — El vicepresidente de Liberia, William R. Tuberville, ha llegado a Roma para asistir como delegado especial del Gobierno y del pueblo liberiano a los funerales por Su Santidad Pío XII.—Efe.

## HOMENAJE DE GHANA A LA FIGURA DEL PONTIFICE

Accra (Ghana). — El jefe del Gobierno ordenó que la bandera de Ghana ondeara a media asta en todos los edificios públicos durante el día de hoy, con motivo del sepelio de Su Santidad Pío XII.

El periódico oficial "The Times" se suma a la Prensa mundial al ensalzar la contribución del finado Pontífice a la paz mundial.—Efe.

## SE NECESITA LOCAL

Taller e nave industrial, de poder ser con instalación de fuerza, que esté comprendido en el paso de carretera Madrid - Itun, o lo más próximo posible. — Escriban, con todas referencias, a FRANCISCO IBACETA OLIDEN, calle Juan José Prados número 3, 4.ª, derecha. SAN SEBASTIAN

**PARA LA PREPARACION DEL TERRENO PARA LA SIEMBRA...**



**PARA LAS LABORES DE ALZAR MAQUINARIA AGRICOLA S. A. C. A.**

- Bidiscos y Tridiscos. Para tractores de 30 a 40 CV.
- Grados de discos de tiro excéntrico.
- Arados de discos y vertederos, fijos o reversibles.
- Cosechadoras automotrices SACA-FAHR

Nuestras máquinas se suministran con CERTIFICADOS DE GARANTIA

ORIGNAS Y EXPOSICION HERMOSILLA, 31 - T. 36 34 38 - MADRID

FABRICA AVENIDA PEREZ, T. 23274 (4 líneas) - SEVILLA

ORIGNAS Y EXPOSICION HERMOSILLA, 31 - T. 27885-86 - 444 SEVILLA

DISTRIBUIDOR PARA BURGOS y su provincia: **Central Agrícola - Miranda, 7 - Teléfono 4249**

Envie este cupón y gratuitamente le remitiremos folletos ilustrados de nuestras máquinas.

Calle: \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

## CIUDAD de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Mañana, día 15 de Octubre, finaliza el plazo de presentación de solicitudes para tomar parte en el sorteo de viviendas que se efectuará por esta entidad benéfica.

Las rentas oscilan entre 220 y 260 ptas. mensuales.

La recogida de boletos numerados para el sorteo se efectuará por los señores impositores en nuestras oficinas desde el día 15 hasta el 25 del actual.

Y NO LO OLVIDE: Otros sorteos de viviendas seguirán a ésta. Manténgase pendiente de nuestros anuncios de prensa y radio.

## Zozobra un pesquero a la entrada de la ría vaguesa y perecen tres personas

### Al discutir sobre el peso de cien gramos de jamón resultaron un muerto y cinco heridos, en Madrid

Vigo. — A la entrada de la ría y a la altura de Cabo Sillero, ocurrió un grave accidente marítimo, que costó la vida a tres personas al zozobrar e irse a pique una embarcación de pesca, en los peligrosos arrecifes denominados "El Lobos".

En el momento de naufragar la embarcación, "Cabo Villano", el patron de la misma, Enrique Leyenda Marcote, de cuarenta y ocho años, junto con su hijo Remigio, de 21 y el marinero José Pablo Blasch, de 22, trataron de ganar la costa a nado y, después de cubrir una distancia de unos decímetros cincuenta metros, desorientadamente, una oía abatió al primero contra las rocas, muriendo en el acto en los brazos de su hijo que, con extraordinario esfuerzo, consiguió colocar el cadáver fuera de la rompiente.

El hijo y el marinero en cuestión llegaron hasta la cañereta, donde cayeron extenuados, hasta que fueron rescatados por un turismo que los trasladó con toda rapidez a Bayona. El ayudante de Marina, Guardia Civil y vecindario, organizaron inmediatamente los trabajos de salvamento de las restantes víctimas del siniestro, logrando recuperar el cadáver del marinero Luis Bravo Vasconcelos, de dieciocho años, pero no así el del otro tripulante, Daniel Silveiro Domínguez Domínguez, de veinticuatro años.—Cifra.

El propietario de la taberna, Sebastián Carete Sillero —que entonces era sólo dependiente—, declaró a las autoridades que Victoriano se había sentido de repente enfermo, sin causa justificada y que había caído fulminado al suelo. El médico certifica muerte natural por un derrame cerebral. Con esta creencia se verificó el sepelio y nadie sospechó lo más mínimo que la muerte fuera provocada por una agresión a puñetazos, pero la policía, que había recogido ciertos rumores, hizo laboriosamente las gestiones pertinentes que han conducido a la detención del agresor, Luis Caballero Martínez, de 36 años, barnizador, domiciliado en la misma calle de la víctima. Al verse descubierta, confesó que aquella noche se encontró con Victoriano en la taberna y que discutieron en un rincón por el cobro de unos recibos de una escuela deportiva, de la que era entrenador el homicida.

Luis Caballero, abusando de su corpulencia física, asestó dos puñetazos a Victoriano, uno en el estómago y un enorme impacto en la cabeza que le hizo caer "derritado al suelo con un derrame cerebral interno. También ha sido detenido el propietario de la taberna, acusado de encubridor de este delito que, al parecer, evidentemente, conocía en todos sus detalles y falsos deliberadamente en sus declaraciones a la Guardia Civil del puesto de Torol, que fue quien realizó las primeras diligencias.—Cifra.

El propietario de la taberna, Sebastián Carete Sillero —que entonces era sólo dependiente—, declaró a las autoridades que Victoriano se había sentido de repente enfermo, sin causa justificada y que había caído fulminado al suelo. El médico certifica muerte natural por un derrame cerebral. Con esta creencia se verificó el sepelio y nadie sospechó lo más mínimo que la muerte fuera provocada por una agresión a puñetazos, pero la policía, que había recogido ciertos rumores, hizo laboriosamente las gestiones pertinentes que han conducido a la detención del agresor, Luis Caballero Martínez, de 36 años, barnizador, domiciliado en la misma calle de la víctima. Al verse descubierta, confesó que aquella noche se encontró con Victoriano en la taberna y que discutieron en un rincón por el cobro de unos recibos de una escuela deportiva, de la que era entrenador el homicida.

Luis Caballero, abusando de su corpulencia física, asestó dos puñetazos a Victoriano, uno en el estómago y un enorme impacto en la cabeza que le hizo caer "derritado al suelo con un derrame cerebral interno. También ha sido detenido el propietario de la taberna, acusado de encubridor de este delito que, al parecer, evidentemente, conocía en todos sus detalles y falsos deliberadamente en sus declaraciones a la Guardia Civil del puesto de Torol, que fue quien realizó las primeras diligencias.—Cifra.

## ANUNCIOS OFICIALES SUBASTA

Se saca a subasta la finca urbana sita en esta ciudad y su plaza del Rey San Fernando número 1, propiedad de la Fundación benéfico-docente GONZALEZ-MARRON, radicante en Burgos, Seminario Español de Misiones Extranjeras —San Pedro Cardena núm. 29— y precio de CUARENTA CINCUENTA MIL OCHOCIENTAS PESETAS (pesetas 500.800,00). El expediente de subasta ha sido aprobado por Orden Ministerial del de Educación Nacional, de fecha 3 de Junio del año en curso, y la subasta se regulará por las normas del Decreto de dicho Ministerio de 4 de Marzo de 1955, publicadas en el B. O. del Estado, fecha 28 del mismo mes y año.

La subasta se celebrará el día 30 del presente y hora de la doce de su mañana en la Notaría de don JOSE MARIA ILUNDAIN SETUAIN, calle de Santander número 3, 1.ª, debiendo ser presentados los pliegos de licitación, cerrados, en el despacho de dicho señor Notario, con la debida antelación.

Informes: En la Notaría de don José María Ilundain o en el Seminario Español de Misiones Extranjeras, San Pedro de Cardena, 29.

Los gastos de este anuncio, serán de cuenta del licitador.

Burgos, 13 de Octubre de 1958.

El presidente del Patronato de la Fundación GONZALEZ-MARRON.

## Cueva-Cardiel

El domingo, día 19 del corriente, a las tres de la tarde, se subastará el arriendo de la Casataberna. De no adjudicarse ese día se repetirá el acto el domingo siguiente.

El alcalde. A. CORRAL.

## Taberna

Se subasta en Montorio el domingo 19, a las cuatro de la tarde.

## EDICTO

BURGOS: JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA. NUM. 1

Por el presente se hace saber que en este Juzgado de Primera Instancia y a solicitud de doña Victoria Gómez Varona se tramita expediente sobre declaración de ausencia de su esposo don Eduardo Arnáiz Rodríguez, natural de Vivar del Cid, de esta provincia, hijo de Isidoro y de Eustaquia, el que se ausentó de San Sebastián, en el año mil novecientos treinta y nueve, trasladándose a Gerona y desde allí a Francia, y desde cuya fecha no se han tenido noticias.

Haciéndose público a efectos del artículo 183 del Código Civil, en relación con el 2.038 de la Ley Procesal.

Burgos, 29 de Mayo de 1958.

El magistrado juez, JOSE LUIS OJAS. — El secretario, EDUARDO VERA.

## Ayuntamiento de Aguilar de Campóo (Palencia)

DIAS 18 Y 19 DE OCTUBRE FERIA DE "SAN LUCAS"

Debidamente autorizada tendrá lugar en esta villa, durante los días indicados, la tradicional feria de "San Lucas", para toda clase de ganados. Deberán abstenerse las localidades que tengan declarada fiebre aftosa, de acuerdo con las normas dictadas en Circular de 3 del actual.

Aguilar de Campóo, 11 de Octubre de 1958.

EL ALCALDE

## Ayuntamiento de Pradoluengo

Autorizada por el Distrito Forestal de la Provincia, tendrá lugar en la Sala Consistorial de este Ayuntamiento, el día 29 del próximo mes de Octubre, a las trece horas de su mañana, la subasta de QUINIENTAS SETENTA Y TRES hayas maderables, marcadas, con un volumen de 281 metros cúbicos de madera y 104 metros cúbicos de leña de 29 hayas leñosas y de las maderables situadas en el monte de LAS NARRAS, tasadas en TRESCIENTAS CINCO MIL NOVECIENTAS NOVENTA Y OCHO PESETAS, todo ello bajo las condiciones que establece el pliego de condiciones facultativas que se halla a disposición de los interesados en la Secretaría de este Ayuntamiento y atendiendo al modelo de proposición inserto a continuación de dicho pliego, de conformidad con la norma sexta de la Orden de 4 de Octubre de 1952.

Las proposiciones se presentarán en sobre cerrado en la Secretaría de este Ayuntamiento, hasta la víspera del día señalado para la licitación.

Los licitadores, antes de tomar parte en la subasta, acreditarán haber depositado la fianza personal en metálico, consistente en el 5 por 100 de la tasación, y en su día definitiva, la del 11 por 100 de la adjudicación.

Pradoluengo 29 de Septiembre de 1958.

EL ALCALDE FELIPE SAN ROMAN

**Intex**

Faja elástica para el Bebé



**Extra-Suave**

Seguridad e higiene para el niño

Tranquilidad y comodidad para la madre

**¡DISTINGASE!...**

felicitando las Pascuas y Año Nuevo con el original chrisma-cheque B. B. C. Una auténtica revelación. Pedidos, a CHQUES B. B. C. Doctor Gómez Ulla, 4. Madrid.

**PRADOLUENGO**

IMPORTANTES FERIAS DE TODA CLASE DE GANADOS

LOS DIAS 20 Y 21 DE OCTUBRE

LIBRE DE IMPUESTOS MUNICIPALES. — SERVICIO DE COCHES A BURGOS Y HARO. — CAMIONES PARA TRANSPORTAR GANADOS. — BANCOS DE VIZCAYA Y ESPAÑOL DE CREDITO

Se ruega a los ganaderos vengán provistos de la correspondiente GUIA DE ORIGEN Y SANIDAD, según determina el Reglamento de Epizootias.

# TELEFUNKEN

presenta  
su Serie 1959

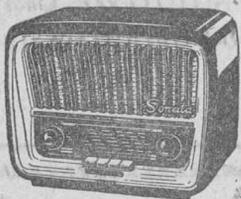
## Sensacional técnica Sonido estereodino

**C**apricho  
2.150 ptas.  
(incl. impuestos)



5 tubos electrónicos.  
2 márgenes de onda.  
Altavoz  
ultrapermodinámico.

**S**onata  
2.795 ptas.  
(incl. impuestos)



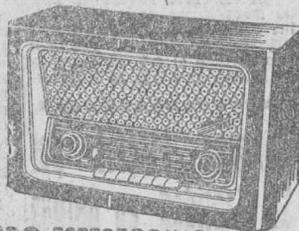
5 tubos electrónicos.  
3 márgenes de onda.  
Reproducción en 3D,

**A**dagio  
3.375 ptas.  
(incl. impuestos)



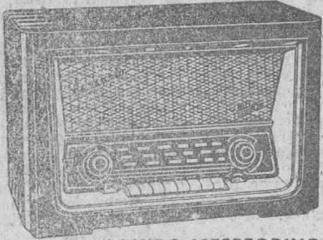
6 tubos electrónicos.  
3 márgenes de onda.  
Reproducción en 3D,

**O**pereta  
4.750 ptas.  
(incl. impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO  
6 tubos electrónicos.  
Sintonizador óptico

**C**oncierto  
6.300 ptas.  
(incl. impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO  
FRECUENCIA MODULADA

7 tubos electrónicos.  
2 Altavoces

**G**ran  
Concierto  
7.500 ptas.  
(incl. impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO  
FRECUENCIA MODULADA

7 tubos electrónicos.  
2 Altavoces

**F**estival  
3.461,70 ptas.  
(incl. impuestos)



5 tubos electrónicos.  
2 márgenes de onda.  
Tocadiscos 45 r. p. m.

**M**ozart  
6.750 ptas.  
(incl. impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO

6 tubos electrónicos.  
2 Altavoces  
Tocadiscos 4 velocidades.

**S**trauss  
11.000 ptas.  
(incl. impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO

6 tubos electrónicos.  
2 Altavoces  
Tocadiscos tres veloci-  
dades.

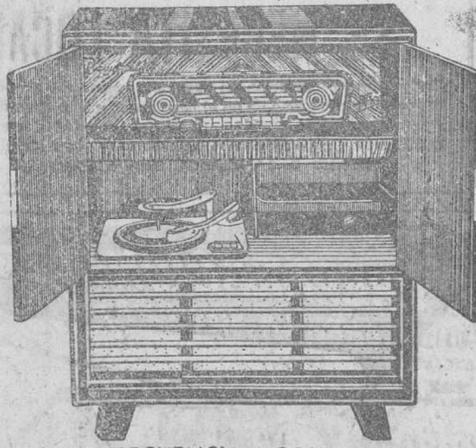
**S**chubert  
16.500 ptas.  
(incl. impuestos)



FRECUENCIA MODULADA  
SONIDO ESTEREO DINO

7 tubos electrónicos.  
2 Altavoces  
Sintonizador óptico  
Tocadiscos 4 velocidades.

**B**ayreuth  
19.500 ptas.  
(incl. impuestos)



FRECUENCIA MODULADA  
SONIDO ESTEREO DINO

7 tubos electrónicos.  
2 Altavoces  
Teclado selector de tonalidad.  
Tocadiscos 4 velocidades.

Televisor sobremesa



10 canales más 2 de reserva  
Deflexión 90°  
Enfoque electrostático  
Imagen 43 cms. diagonal

23 782,75 ptas.  
(incl. impuestos)

Televisor consola



10 canales más 2 de reserva  
Deflexión 90°  
Enfoque electrostático  
Imagen 53 cms. diagonal

33.295,90 ptas.  
(incl. impuestos)



# TELEFUNKEN

Precursor... y en vanguardia de la radio

El Plasencia sucumbió ante el Burgos en Zatorre

(Viene de tercera página)

poner el "dedo en la llaga" ahora que aún es tiempo para subsanar errores. Porque lo cierto es que ese fútbol —futbolín, mejor diríamos— frontal de paseitos, puede servirnos, si acaso, para andar por casa. En las salidas, frente a equipos codiciosos y de acoso continuado, será funesto. Ahora que el Burgos ha consolidado su defensa, fortalecido la media y encontrado un remata-

El Comité Olímpico Internacional expresa su pésame por la muerte del Papa

Roma. — El Comité Olímpico Internacional ha enviado un telegrama de pésame al Comité Olímpico italiano con motivo del fallecimiento de S. S. Pío XII. En el telegrama se elogia al extinto Papa como "gran defensor de los deportes y del espíritu olímpico". Se agrega que el Comité Olímpico Internacional no olvidará nunca el paternal recibimiento y la amabilidad que S. S. mostró a sus miembros en una audiencia celebrada en 1949.

España derrotó a Bélgica por 10-1

En hockey sobre patines

Torrelavega. — Por el resultado de diez tantos a uno, venció España a Bélgica en encuentro internacional de hockey sobre patines, celebrado en esta ciudad, organizado por Sniace con motivo del XVII aniversario de su fundación.

Asistieron, entre otras personalidades deportivas de la delegación nacional de Deportes, señor Elola; el vicepresidente del comité olímpico español, señor Samartich; secretario técnico de la Delegación Nacional de Deportes, señor Sanromá, y presidente de la Federación Nacional de Patinaje, don Eugenio Calderón. El partido fue presenciado por unos 10.000 espectadores. España ejerció un constante dominio. Marcaron los tantos Puigbó, 5; Gallen, 4, y el santanderino Obregon, que formaba por primera vez en el equipo español, uno. Las alineaciones fueron: "España": Largo, Orpinell, Boronat, Puigbó, Gallen y Obregon. Bélgica: Dehel; Debecker, Weinen, Laruelle y Verbercknoes. Al final del partido fue impuesta a los jugadores españoles la Cruz del Mérito Civil.

Homenaje a Pascual II el día 1.º de Noviembre

Habrà dos grandes partidos de pelota a mano y una cena

Ya está decidida la fecha de homenaje a Pascual II, el bravo pelotari serrano que tan brillantemente conquistó el Campeonato mundial, en Biarritz.

Se celebrará el día primero de Noviembre, a las cuatro de la tarde, jugándose previamente un partido entre los juveniles de Quintanar de la Sierra, Toni y Pascual III, frente a Rubio y Pérez.

A continuación actuará la pareja Esponda y Yáñez, frente a Pascual II, que irá secundado por otro campeón mundial. Como se recordará, Esponda y Yáñez conquistaron el título nacional, precisamente a los Pascuales, en el frontón de Burgos.

A las 9,30 se celebrará una cena popular de homenaje, en honor de Pascual II, en el restaurante "Auto Estaciones". El precio señalado para esta cena es de 75 pesetas y las tarjetas podrán retirarse en el citado restaurante.

Llega a Madrid el equipo irlandés

Mañana se enfrentará con el español

Barajas. — Procedente de Londres, en avión, llegó a Barajas la selección de fútbol de Irlanda del Norte, que el día 15, en partido internacional, se enfrentará a la selección española en el estadio Bernabéu. El presidente de la Federación Irlandesa de Fútbol, Mr. A. Cavan, ha manifestado que el equipo irlandés será el más potente que posee Irlanda del Norte, o sea el mismo conjunto que días pasados se enfrentó a la selección inglesa. En cuanto a posibilidades, dijo que solamente aspiraba a hacer un encuentro competido y bueno.

SAN ROQUE QUINADO Gran reconstituyente

—Urquieta— en la delantera, le interesa modificar su estilo. Hacerle más vibrante, apoyar su técnica en un juego más vivaz y profundo. Si no se logra ese complemento, todas las demás cualidades que se poseen, quedarán reducidas a la nada a la hora de contabilizar positivos. Pasando al aspecto individual, habría que establecer una diferenciación, correspondiente a la primera y la segunda parte, ya que la actuación ofrecida difirió fundamentalmente de un tiempo a otro. Respecto al segundo, diríamos que solamente jugaron las defensas y Beitia, con algunas salidas excelentes; para atajar envíos. La zaga se mostró firme, pues Goni quebró mucha zona por el centro y con él, forzosamente, tienen que encontrarse a gusto los laterales. Pestaña más flemático y Echevarría, más temperamental. Los dos medios, bien, especialmente Carlos, en el primer tiempo. En el segundo practicaron lo que anteriormente hemos calificado de "futbolín". Adelante, vimos a Rojo más en juego que en las jornadas anteriores. Bien Lorenzo, en la primera parte. De la segunda, repetimos, mejor no es hablar, pues ni una sola vez cruzaron el balón. Urquieta nos demostró que, con todos los defectos que pueden atribuírsele, es el único delantero centro que el Burgos tiene. Por consiguiente, vamos a no precipitar las cosas y a concederle el margen necesario de asimilación. Antóni, bien en la primera mitad, en la segunda no llegó a enlazar nunca con su exterior. Iborra, estuvo "castigado" en la posición izquierda, por lo que su toque y velocidad sólo pudieron manifestarse en muy contadas ocasiones.

Del Plasencia, queda ya hecho el juicio en líneas anteriores. Creemos que Massobrio va a pasar malos trances con ese equipo. Es posible que en casa, con todo a su favor, el fácil demérito que algunos jugadores poseen, se manifieste con ciertos positivismo; pero fuera no arriesgamos nada. El domingo, en avances francos, les vimos hasta retroceder, en lugar de profundizar. Por otra parte el portero estuvo flojo y la defensa no le protegió bien, en diversas oportunidades. Hay que hacer notar que, además de los cuatro goles contabilizados, hubo otro anulado y dos tiros repelidos por el larguero. Puestos a destacar a alguien, lo haríamos con el medio Redondo, hermano de nuestro conocido "Guetu", que batalló a conciencia.

Dirigió el partido el colegiado zamorano, señor Perianez, que no tuvo la menor complicación, pues imperó la deportividad en ambos equipos. En este orden no cabe el menor reproche. El equipo al invalidar el bonito gol de Rojo en el primer tiempo, alegando fuera de juego. El centro de Iborra, que previamente había desbordado al defensa de su demarcación, se produjo de adelante hacia atrás, por lo que el off-side no podía existir. Por lo demás, bien. Alineó a los equipos de la siguiente forma:

Plasencia. — Balado; Leal, Miguel, Romero; Redondo, Castin; Nieto, Seicas, Padrón, V. Díaz y Arlas. Burgos. — Beitia; Pestaña, Goni, Echevarría; Manolete, Carlos; Rojo, Lorenzo, Urquieta, Antóni e Iborra. Empieza atacando el Plasencia y Manolete está oportuno, a los cinco minutos, al salvar una situación comprometida para el Burgos. Este reacción bien y a los siete minutos queda inaugurado el marcador. Manolete adelantó a conciencia.

Dirigió el partido el colegiado zamorano, señor Perianez, que no tuvo la menor complicación, pues imperó la deportividad en ambos equipos. En este orden no cabe el menor reproche. El equipo al invalidar el bonito gol de Rojo en el primer tiempo, alegando fuera de juego. El centro de Iborra, que previamente había desbordado al defensa de su demarcación, se produjo de adelante hacia atrás, por lo que el off-side no podía existir. Por lo demás, bien. Alineó a los equipos de la siguiente forma:

Plasencia. — Balado; Leal, Miguel, Romero; Redondo, Castin; Nieto, Seicas, Padrón, V. Díaz y Arlas. Burgos. — Beitia; Pestaña, Goni, Echevarría; Manolete, Carlos; Rojo, Lorenzo, Urquieta, Antóni e Iborra. Empieza atacando el Plasencia y Manolete está oportuno, a los cinco minutos, al salvar una situación comprometida para el Burgos. Este reacción bien y a los siete minutos queda inaugurado el marcador. Manolete adelantó a conciencia.

Derrota del Mirandés en Hernani

(Viene de tercera página)

gadores. Con el resultado de tres a dos termino esa parte, logrados los del Mirandés por Zabalea y Uncilla. Se adelantaron con dos goles más los caseros, para al final, reducir diferencias con otro gol de Uncilla, que tuvo buena tarde.

El Hernani hizo en líneas generales buen partido aunque con excesiva brusquedad y con suerte en algún remate. Le dio el arbitro ese tercer gol que le permitió comenzar la segunda parte con la ventaja de un gol y la de un jugador más. Y aprovecho bien estas coyunturas para alzarse en vencedor.

El Mirandés, claro está, que salvo la primera parte, en el resto tuvo que dedicarse a la defensa y que salió airoso a pesar de todo. No ha perdido el contacto con los equipos de cabeza y el domingo próximo contra el San Sebastián en Anduva, tiene ocasión de ponerse a la altura de ellos.

El equipo rojinegro presentó casi la misma alineación que el domingo anterior: Guti; García, Iriondo, Lizaso, Ruiz, Pálix; Zabalea, Uncilla, Berecibar, Escudero. Bastante. La única variación fue la de que Pálix, salió de volante izquierdo en lugar de Arsenio.

LOS JUVENILES DEL MIRANDES VENCEDORES EN HARO Comenzó ayer el torneo nacional de equipos juveniles y el del Mirandés consiguió rotundo triunfo al vencer al del Haro, en su propio terreno por el abultado tanteo de seis a uno. Prometedor comienzo que permite mirar con confianza hacia la clasificación final de esta fase previa. Nuestra enhorabuena y a seguir por ese camino muchachos.

Ayer tomaron la alternativa en Zaragoza y Arlés, Antonio Palacios y el francés Pierre Schull

Antonio Ordóñez no podrá torear en tres semanas, por haberse lesionado en una muñeca, que le ha sido escayolada

RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO Madrid. — Corrida a beneficio del Montepío de Toreros. Tiempo espléndido y casi lleno. Toros de "Barcial" (Jesús Sánchez Cobaleda), bien armados y desiguales de bravura. Actuaron desinteresadamente Antonio Bienvenida, Pablo Lozano y Fermín Murrillo, así como todos los subalternos. Las cuadrillas hicieron el pasillo montera en mano, en memoria de Su Santidad Pío XII.

Antonio Bienvenida toreó artísticamente al primero al que despaño de tres pinchazos y estocada. Ovación. En el cuarto, cuya muerte brindó a los miembros de su cuadrilla, como despedida, hizo una faena breve. Oyo aplausos. "Pacorro", cortó una oreja en su primero y no hizo nada destacable en el último. Hubo varias novilladas y festivales benéficos, destacando los triunfos de los siguientes diestros: Antonio García (dos orejas y salida en hombros), en Plasencia; Paco Medina (dos orejas) y Miguel Cantero (tres orejas, un rabo y salida en hombros), en Toledo; Emilio Oliva (una oreja) y Antonio González (una oreja), en Cádiz.

OTRO MATADOR DE TOROS Zaragoza. — Los toros anunciados de Matías Bernardos, fueron sustituidos por falta de tipo zoológico por otros seis de Villagodio, que resultaron quedados, excepto el primero, desiguales de presentación y blandos. Antonio Palacios — que tomaba la alternativa — fue aplaudido con el capote. Recibe los trastos de matar demanos de Aparicio y hace faena valiente, para una estocada. Ovación. Una oreja, petición de la otra y dos vueltas. En el último no hizo nada con el capote. Faena de alino a un toro quedado. Una estocada, dos pinchazos, otra estocada y descabello. Palmas y pitos.

Julio Aparicio fue ovacionado al torear por verónicas en su primer enemigo. Faena breve, para un pinchazo y una estocada. Protestas a la brevedad y pitos al toro. En su segundo estuvo bien con el capote. Faena breve para media estocada y descabello al segundo intento. Algunos pitos. Gregorio Sánchez es aplaudido con el capote. Con la muleta hizo una faena breve, para dos pinchazos y descabello. Protestas. En su segundo fue aplaudido en verónicas. Faena proficiada con buenos pases en redondo y naturales. Terminó de dos pinchazos. Protestas. — Cifra. ALTERNATIVA DE PIERRE SCHULL Arlés (Francia). — Plaza llena, con buen tiempo. Toros de Píohermoso para Luis Miguel "Dominguín", Luis Segura y el diestro francés Pierre Schull, que recibió la alternativa.

Schull mató a sus dos toros de sendas escodas y cortó una oreja de cada toro, escuchando muchos aplausos. Luis Miguel cortó oreja en su primero. En el cuarto dio un verdadero curso de toro y cortó las dos orejas y el rabo, en medio de grandes ovaciones. Luis Segura, nuevo en la plaza, salió del paso en su primero, que fue manso. En el quinto cortó oreja, a pesar de entrar tres veces a matar. — Efe. A ANTONIO ORDÓÑEZ LE HAN ESCAYOLADO UNA MUÑECA Barcelona. — El diestro Antonio Ordóñez, aparatadamente cogido en la corrida de ayer tarde en la "Monumental", fue reconocido por los médicos y se le hicieron varias radiografías en la muñeca, no apreciándose fractura oseo alguna. No obstante, en vista de los dolores que sufrió por la noche, ha sido reconocido nuevamente por el doctor Olivé Millet, que le aprecia incompetencia funcional y además considerable, por lo que le ha escayolado la muñeca. El citado doctor manifestó que el diestro deberá llevar la escayola unas tres semanas. Ordóñez perderá las corridas del Pilar que tenía contratadas. — Cifra.

José Muñoz Avila RIÑON Y VIAS URINARIAS A. Bonifaz 12. 1.º - Teléfono 1539

DOCTOR GARZON PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. — ESTERILIDAD Pl. Rey S. Fernando 3. 2.º. T. 4448

V. OJEDA CARCEDO APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION Análisis clínicos. — Rayos X. — Metabolometría. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Victoria, 20. 1.º - Teléfono 3667

A. Gómez López Del Hospital Militar CORAZON - PULMON San Cosme, 2. - Teléfono, 5590

J. M. Francés MEDICINA INTERNA, RAYOS X Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 Plaza de Vega, 36. - Teléfono 5446

Dr. V. BEATO PARTOS Y GINECOLOGIA MONEDA, 2-2º. TELEF. 1423

Dr. RENEADO CIRUGIA - VIAS URINARIAS Concepción, 15. 3.º. De 11 a 1. Teléfonos, 2012 y 2859

Gutiérrez Sesma Pediatría - Puericultura Consulta de 10,30 a 12,30 S. Juan, 27. Tel. 4745 y 3485

A. Torrecilla CIRUGIA GENERAL HUESOS Y ARTICULACIONES San Pablo, 23, 3.º. Teléfono, 3649

Federico Gascón MEDICO DENTISTA Santander 19. 3.ª c/cha. - Tel. 2432

M. A. Ruiz de Temiño DENTISTA San Juan 3, 2.º - Tel 4370

La corrida benéfica del domingo en nuestra plaza

Marcos de Celis y Rafael Pedrosa resultaron heridos de carácter leve



De izquierda a derecha, Rafael Pedrosa, Marcos de Celis y el sobresaliente, que actuaron en la corrida del domingo. (Foto "Fede")

En nuestra plaza y con floja entrada se celebró el domingo pasado la anunciada corrida a beneficio del Banco Burgalés de los Pobres. En los prolegómenos de la fiesta hay que destacar que los diestros hicieron el pasillo descubiertos, en señal de duelo por la muerte de Su Santidad el Papa Pío XII.

Fueron lidiados seis toros terciados de D. Juan José Ramos Matías, de Salamanca, que hicieron una pelea irregular, incierta y áspera, siendo pitados varios en el arrastre. Abundó la mansuronería y en el primer tercio cumplieron a duras penas, sin acusar codicia con las plazas montadas, excepción hecha del cuarto. El toro que cerró plaza fue un marrajo lidiabile, que saltó la barrera y buscó la huida. Todos se quedaron en banderillas, llegando tardos y con medias arrancadas a la muleta.

Marcos de Celis, que desde el primer momento tuvo al público en su favor, actuó desganado y sin acierto artístico en el toro que abrió plaza, como si nada le fuera en esta actuación, una más sumada a su cuenta estadística. Toreó primero con quietud y temple con el capote y le aplaudieron. Pero luego, en la faena, se limitó a torear por la cara, con evidentes precauciones, porque el toro no embestía franco y le hacía a la andada. Mató de dos pinchazos y media estocada de efecto y al final el público dividió sus opiniones.

Mejoró su labor en el tercero y volvió a templar y parar con la capihuela en los lances de recibo y en un ajustado quite por verónicas. Hubo brindis a la concurrencia y la faena se compuso de estatuarios, pases de pecho, derechazos largos y algún desplante que otro, todo sin continuidad ni emoción. Siguió torear por alto y al natural y en la segunda embestida por el lado izquierdo el burel le empujaron inexplicablemente, haciéndole en el mazo izquierdo. Después de retirarse al callejón volvió con pundonor a la arena y liquidó al de Ramos Matías de una estocada contraria y descabello al segundo golpe, para pasar finalmente al "hules". La presidencia otorgó dos orejas, que pasó uno de los peones de Marcos por el ruedo.

Después de arrastrado el cuarto de la tarde y cuando presumíamos que el festejo iba a concluir allí, por hallarse los dos espadas heridos, salió Marcos a la arena, dispuesto a liquidar como fuera al quinto astado. Toreó el de Palencia con lances movidillos. Una vara fuerte en el costillar acabó con la escasa fuerza del astado, que llegó aplomado a la muleta. Llegó el paletino del paso como pudo y con cuatro trapejos por la cara alifó al derrengado burel. Mató de media estocada y descabello al segundo golpe y al retirarse entre barreras el público mostró su indiferencia.

Esta nueva actuación de Marcos en Burgos no ha añadido nuevos laureos a su prestigio. Antes bien, ha perjudicado el buen cartel de que aquí goza, pues le hemos visto apático, sin ganas de pelea, como si tratara ya de irse de los toros. Hasta el valor — su característica principal — le escasea ahora. Si continúa por ese camino le vemos pronto arrumbado entre el crecido montón de diestros que se visten de luces de tarde en tarde.

Rafael Pedrosa se ganó los plácemes del público por su pundonorosa faena al segundo de la tarde, en la que hubo más voluntad que calidad. Lanceó con ápretos y supo hacerse con el huido burel, sujetándolo por bajo con unos capotazos de efecto. En la faena profirió y citó de cerca, insistiendo una y otra con tirones habilidosos, para sacar al astado de su querencia en las tablas. Con elegante dominio logró cuatro ayudados por alto, de rechazos, pases de pecho, naturales en los series de los que el tercero fue muy bueno, manoletnas y desplantes. Tras eficaz trasteo dejó una estocada hasta la guarnición.

Señora, señorita Mañana, día 15, y pasado mañana, día 16, según hemos venido anunciando

ALMACENES SEMPERE Ponteque, 5 - MADRID

Alfombra de nudo a mano tendrá sumo gusto y honor en recibir su visita en el HOTEL AVILA de 11 a 2 y de 4 a 8, al objeto de mostrarle nuestra EXPOSICION y enseñarle a hacer la bonita, fácil y práctica labor de la auténtica

con asomo del mble y descabello al primer golpe. La plaza rompió en una ovación y Pedrosa recorrió el anillo exhibiendo dos orejas, entre los aplausos del público.

Bullido y con ganas de trabajar se mostró también Rafael en el cuarto astado, pero el toro tuvo más difícil lidia, pues comenzó embistiendo con las manos por delante y se puso luego a la defensiva.



Un momento de la aparatosa cogida de Pedrosa, durante la lidia del cuarto toro. (Foto "Fede")

Brindó el de Villatoro a la plaza e inició su labor muleteril con unos derechazos de ajuste. El toro se venicia por el lado derecho y avisó al diestro de casa en sus iniciales pasadas. Unos redondos, con cierre del de pecho, una serie de naturales y en el último, el bicho empujona al torero y lo derriba, volviendo a hacer por él en el suelo. Llevan a Pedrosa a la enfermería en brazos de las asistentes y el sobresaliente — un indocumentado que no debió salir al ruedo — toma los avisos y después de propinar tres pinchazos alevosos, tirándose a distancia, con evidente pánico e ignorancia, el de Ramos Matías termina por doblar, para que "Tachiras" lo rematara con la cacheta.

Salió de la enfermería nuestro paisano, acogiéndose su aparición en el ruedo con generales aplausos y tuvo que vérselas, en último lugar, con un "pájaro de cuentas", al que no hubo forma de sacar un capotazo o un lance. El toro puso en evidencia su mansuétude saltando la barrera por terrenos del cuarto, para limpiar de gente el callejón. Pedrosa, mermado ostensiblemente de facultades físicas, aunque toré con decoro, no pudo acoplarse con el astado y después de un eficaz trasteo usó la espada, labor ésta en la que invirtió más tiempo del reglamentario. Dos pinchazos, media estocada y varios descabellos — seis o siete — tuvo a su enemigo, acabando la función entre el aburrimiento del público, que a la caída de la tarde optó por abrocharse las garras y buscar refugio en los lugares templados.

Rafael, tampoco ha añadido nada sobresaliente a su carrera con esta actuación. Le correspondió el post lote y salió decorosamente del trance, cumpliendo el generoso compromiso contraído. Este gesto es digno de todo elogio.

En la enfermería de la plaza, el doctor Arangién apreció a Marcos de Celis una herida en el lado izquierdo del escroto, de pronóstico leve y a Pedrosa una contusión en la nariz, con epistaxis traumática y ligera conmoción cerebral, también de pronóstico leve.

CHAMARILERO EL DOMINGO, FESTIVAL EN NUESTRA PLAZA

Nos informan que el próximo domingo, a mediodía, se celebrará en nuestra plaza un festival taurino en el que intervendrá el novillero local Pedro Calvo, quien estoqueará el toro sobrero de la corrida del pasado domingo, perteneciente a la ganadería de don Juan José Ramos Matías. Serán lidiados también otros dos reses, por dos jóvenes diestros burgaleses.

Esperemos la confirmación de esta noticia, que ha de ser bien acogida por los aficionados.

TOREARA EL DOMINGO PEDROSA EN PALENCIA?

Otro rumor llegado a nosotros y que trasladamos a estas columnas. La idea de celebrar en Palencia una corrida cierre de temporada parece que va tomando cuerpo y se habla del siguiente cartel para el próximo domingo: seis toros de una ganadería salmantina para Marcos de Celis, Gregorio Sánchez y nuestro paisano Rafael Pedrosa.

Cada día  
UNA NOTA  
curiosa

## Mendigo millonario

Monza (Italia).—Francesco Mario Bracci, ha sido detenido por la policía, por mendigar y después de ser sometido a interrogatorios y de hechas determinadas investigaciones, se ha podido comprobar que era millonario. Las autoridades encontraron en poder del supuesto mendigo, que cuenta 55 años de edad, la suma de 175.610 liras, en monedas de 10 y 5 liras. Se hallaban en un saco que llevaba Bracci y en su cartera fue hallado un recibo de un banco local, por la suma de 157.000 liras, a nombre de Bracci. Posteriormente se pudo comprobar que Bracci era propietario de varios edificios y terrenos en Brescia. Todos sus bienes han sido confiscados.—Efe.

## NUEVOS HOGARES

Del Val - Moral



El domingo último tuvo lugar, en la iglesia parroquial de San Pedro, San Julián y San Felices, bellamente adornada, el enlace matrimonial de la señorita María Jesús Moral Gonzalo, hija de don Adoración Gonzalo y don Hilario Moral, propietarios de Frandovinez, con don Tomás del Val y Val, hijo de don Agustina del Val Puente y don Tomás del Val, empleado de la Empresa. Los novios, que entraron en el templo a los acordes de la marcha nupcial de Mendelssohn, intercambiaron la promesa, fueron apadrinados por don Francisco del Val y su esposa, doña Domitila Puente, tios del novio. Bendijo el enlace matrimonial el Ilmo. Monseñor D. Buenaventura Diez Diez, dean y vicario general del Arzobispado y oficio la misa de velaciones el M. I. Señor D. Julio Diez Diez, canónico, maestro de ceremonias de la Santa Iglesia Catedral.

Firma on el acta matrimonial por parte del novio don Dámaso Yllera, médico de Arredondo, don Jesús Angel Abillos, profesor del Seminario de Valladolid, don Félix Yllera, secretario del Ayuntamiento de Estropar y don Angel Saldaña, industrial de Bilbao. Y, por parte de la novia, don Teodoro Alonso, industrial de Frandovinez y don Aniano Gonzalo, alcalde de dicho pueblo.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido almuerzo en un céntrico hotel y los señores de Del Val Gonzalo salieron en viaje de novios para Barcelona y otras capitales de España. Sea enhorabuena.

Nuestros teléfonos 2015 y 1280

## Visita de las autoridades al nuevo grupo de viviendas que la Caja de Ahorros del Círculo ha construido en la zona de los Vadillos y próximas ya a entregarse

### Son las primeras que se adjudican en Burgos a imponentes de una entidad de Ahorro, para su amortización en 20 años

### Se facilita a los modestos ahorradores la posibilidad de disponer de casa sólida y de hacer una inversión altamente beneficiosa



En primer término, una vista de la fachada de los tres bloques de viviendas amortizables construidas por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros en la zona de los Vadillos. A la derecha autoridades y consejeros al salir de uno de los edificios visitados.—(F. "Fede")

El Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros invitó ayer a las autoridades a visitar el magnífico grupo de viviendas construido en la zona de los Vadillos, conforme a sus planes, de alto interés social, de facilitar vivienda propia a los impositores de la benéfica entidad, encuadrados en la llamada clase media.

Trátase de tres bloques de modernas viviendas, a punto de ser adjudicadas ya, y que se incorporan a la serie cuantiosa de edificaciones con que la expresada Institución, contribuye, desde hace muchos años a librar la batalla de la vivienda en nuestra ciudad.

A las cuatro de la tarde llegaron al nuevo grupo de viviendas el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Servando Fernández-Victorio; alcalde de la ciudad, don Mariano Jaquotot y delegado provincial de la Vivienda, don Antonio María de Mena, a quienes recibieron el presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo, señor Gonzalo Soto; vicepresidentes señores Giménez Rico y Godón; consejeros señores Campo, Arangüena y Martínez; director gerente, señor Espinosa; arquitecto, autor del proyecto, señor Junco y aparejadores, señores Ruiz G. de Linares e Isas y administrador de fincas de la entidad.

La visita se inició por los amplios locales de la planta baja. Reclamada enseguida la atención de nuestras autoridades la solidez en la fabricación del inmueble, cuya estructura es íntegramente de hormigón armado. Además, en los revestimientos de fachada se han empleado materiales de poderoso aislamiento térmico, detalle muy importante ya que, teniendo en cuenta la especial climatología del país, se ha buscado la máxima garantía de impermeabilización e invulnerabilidad frente a los agentes nocivos a la construcción.

A continuación fueron visitadas las diversas viviendas, empezando por suscitarnos elogios los portales que llevan doble cancela y van forrados de mármol verde Pirene hasta el techo. Junto a las porterías aparecen dispuestos buzones individuales destinados al depósito de la correspondencia. De la suntuosidad que se advierte en los accesos da idea el hecho de que los pasamanos, rodapiés y piso de las escaleras son de mármol natural y los frisos, hasta la techumbre, de mármol artificial con despiece biselado. El alambrado, fluorescente.

El arquitecto señor Junco explicó a las autoridades y a los señores consejeros las características técnicas de cada piso, según distintos tipos que, si bien difieren en superficie y en determinados aspectos, todos disponen de instalación de agua caliente y fría con grifos hidromotrices.

cladores. Poseen lavadoras eléctricas incorporadas al fregadero y las cocinas—esmaltadas en blanco—aparecen dotadas de armarios volados e instalación eléctrica para cualquier clase de aparato doméstico. Las habitaciones y vestíbulos se hallan muy bien decorados y llevan, a la vez, pulsador para timbre y toma de corriente.

Se observó que en las viviendas de seis y cinco habitaciones, las principales estancias son de parquet, de nogal, roble y pino, disponiendo de calefacción. Los demás pisos se encuentran embaldosados con rico material y tiene dispuesta salida de humos para la instalación conveniente, a gusto del ocupante de la casa.

Las autoridades quedaron encantadas de la visita y el señor Gonzalo Soto explicó el especial alcance de estas viviendas que son las primeras que se entregan en Burgos a imponentes de una entidad de Ahorro para su amortización en 20 años. El beneficiario podrá disfrutar del piso sin preocuparse del riesgo de futuros acrecimientos puesto que el precio estipulado se fija de un modo inamovible.

Ante todo, el Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo Católico pretende difundir mediante su programa social el número de propietarios de casas, de excelente construcción y evitar el peligro del agio y la especulación ya que las viviendas sólo podrán venderse después de que expire el plazo de 20 años, de amortización y nunca antes, salvo cesiones por causa de muerte.

Se facilita, de manera especial a los modestos ahorradores, la posibilidad de hacer una inversión alta-

mente beneficiosa toda vez que los precios señalados, según se nos informa, resultan notablemente inferiores a los corrientes del mercado inmobiliario, sin contar la ventaja que reporta la propia inmejorable calidad de la obra construida y la excelencia de su céntrico emplazamiento.

Hay que tener en cuenta, además, que estas viviendas por pertenecer al grupo primero de la Ley de Renta Limitada, están exentas del 90 % de contribución fiscal e impuestos, durante 20 años.

Que esta idea de «obra social de la Vivienda propia» impulsada por la benemérita Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros, ha encontrado un eco resonante en las familias de la clase media, bien lo acredita el número crecido de solicitantes que aspiran a un hogar digno, decoroso y sólido en régimen de propietarios; lo que, por otra parte, ha aconsejado a dicha entidad a impulsar sus planes de futuras construcciones por análogo procedimiento, sin descuidar, ni mucho menos los que atañen a edificación de casas en renta, a cuyo objeto tiene adquiridos como es sabido vastísimos solares en la zona del Morco, en una extensión de 32.000 metros cuadrados, y otros 130.000 en el sector de los Vadillos, áreas privilegiadas dentro de los polígonos del ensanche urbanístico de la Cabeza de Castilla.

Por todo ello, tanto el gobernador civil, como el alcalde y el delegado de la Vivienda felicitaron cálidamente a los señores consejeros de la Caja de Ahorros del Círculo, alentándoles a proseguir su ejemplar labor social y cristiana.

## COMPRESIDO DE NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Campo de experiencias atómicas de Nevada. (EE. UU.).—El «Lea», poderoso artefacto atómico, el de mayor potencia de la actual serie de pruebas nucleares, ha sido estallado hoy. Su poder destructor equivale a 10.000 toneladas de trinitrotolueno. El «Lea» estaba suspendido de un balón a 500 kilómetros de altura cuando se produjo la explosión, que fue visible a 800 kilómetros.

Beirut.—Parece que se ha llegado a un acuerdo de principio sobre un nuevo Gobierno de compromiso. Aún no se sabe quiénes lo formarán porque según un representante de la Falanga cristiana «hay demasiadas personas que quieren ser ministros».

Mientras, siguen los asesinatos y explosiones en la cuarta semana de huelga antigubernamental. Entre los asesinatos figura un sobrino del ex-jefe del Gobierno.

Sede de las Naciones Unidas.—Francia ha anunciado que dará por terminada su tutela sobre Togo y Gambia en 1960.

Rabat.—La policía ha comenzado una redada en todo el país contra los elementos comunistas y simpatizantes. El sábado fue detenido en Tánger el secretario del partido comunista que tenía prohibida la entrada en Marruecos. En la sede central de Casablanca se incautó la policía de documentación que pone en evidencia la relación del partido comunista con los de otros países.

Manila.—A causa de encallar el barco «Princess Madrider», con 230 pasajeros a bordo, han perecido 45 personas y se desconoce el paradero de otras 30.

El Cairo.—El Consejo de la Liga Árabe ha aprobado una resolución en la que «se condena y rechaza la acusación tunecina

de que El Cairo está dictando la política de la Liga. Asimismo ha invitado a la RAU a que vuelva a la sesión de la que se retiró el sábado en señal de protesta, por dicha acusación.

Kampala.—Ha entrado en erupción un volcán en las proximidades de Uganda (Congo Belga). Las corrientes se extienden a más de 20 kilómetros y sólo un guardián del parque sufre quemaduras, porque las tribus que merodean las faldas del volcán fueron avisadas hace tiempo de la erupción.

Londres.—Lord Mancroft ha anunciado que ha presentado la dimisión de su cargo en el Gabinete porque ser ministro sin cartera significa ser ministro sin bastante sueldo. Lord Mancroft, de 44 años de edad, declaró que ha dicho al primer ministro Harold Mac Millan en la reciente conferencia del partido conservador celebrada en Blackpool que no puede sacar adelante a sus cinco hijos con un sueldo de 3.000 liras esterlinas al año.

Nicosia.—Un soldado británico de las fuerzas de seguridad ha resultado muerto por los disparos de unos desconocidos en un lugar de los Montes Trudos. Otros dos soldados resultaron heridos al estallar una mina colocada en la carretera cerca de la localidad de Prodromos, en el corazón del territorio dominado por la Eoka.—Efe.

El porvenir de las Misiones católicas depende en gran parte de la cooperación de la retaguardia católica. Esta es todavía muy escasa. El comunismo, el protestantismo, el Islam, invierten para su expansión mucho más de lo que aportan los católicos para la propagación de la Fe. El DOMINGO que se celebra el próximo 19 de Octubre, nos recuerda que debemos redoblar nuestra generosidad.

La propina de siempre fuvo en nuestro país muy mala prensa. Cada vez que se me dio leer en los periódicos un trabajo sobre la propina fué para atacarla. A juzgar por las apariencias, hay escritores para quienes la supresión de la propina constituye el objetivo de sus vidas. Esta reacción es propia de espíritus mezquinos, seres que por aborrazarse una peseta son capaces de inventarse todo un repertorio de argumentos, por supuesto artificiales y delezables.

En la Edad Antigua, la figura del tirano surgió como una imposición para resolver situaciones de emergencia. El tirano reunía en su mano todos los poderes, con el asenso del pueblo, para capear los grandes temporales económico-políticos. Algo semejante debería acontecer con la propina. Mas se da la paradoja de que mientras el tirano en nuestro tiempo se alza con los poderes sin el asentimiento de nadie y es él no ya quien resuelve sino quien crea los estados de emergencia, la modesta propina, aun en los momentos en que la institución, dadas las dificultades de la vida, se defiende por sí sola, se lleva todas las bofetadas.

No dudo que soy un defensor ardiente de la propina. Solamente el día que todos, pobres y ricos, puedan disfrutar de todo, consideraré que la época de la propina ha pasado a la Historia. Mas tal como están las cosas no veo mejor manera de poner en práctica con decoro el postulado de la fraternidad humana que mediante el discreto óbolo a quien nos presta un servicio. Cuando las cosas se enredan y se ponen feas parece obligado que nos ayudemos unos a otros a sobrellevarlas. La propina vendría a ser de esta manera algo así como el auto-stop de las relaciones económicas entre los hombres. Casi diría que la propina es la última oportunidad que se le ofrece al hombre moderno de demostrar que en los demás hombre ve no ya semejanzas sino prójimos.

A menudo me hago la consideración de que quien gasta diez pesetas en un taxi lo mismo le daría gas-

## Defensa de la propina

Por Miguel DELIBES

tarse once y dieciséis a quien paga quince por una butaca de cine. Para el donante, el desembolso puede ser más insignificante, en tanto que para quien lo recibe —una de aquí, dos de allá— puede significar sencillamente la solución de su vida.

Los detractores de la propina han tratado de identificarla con la limosna y, en consecuencia, pretenden hacernos ver en este movimiento de liberalidad un acto humillante para una de las partes. Mas aquí el punto clave de la cuestión. Dar propina es un arte y como tal no se aprende en los libros. El hombre que aseita un huevo, como el fariseo de Evangelio, no se desprenderá de unos céntimos para cacarearlo a los cuatro vientos; los colocará en el plato o en la mano de su prójimo con todo el aparato y la ostentación posibles de manera que su generosidad no pase inadvertida. Mas, bien mirado, este gesto, en una época como la nuestra donde el nuestro bien van quedando atrás muchos estereotipos, es un tiro que sale por la culata y vuelve contra el ostentoso y él es quien se hunde en la consideración de las gentes discretas.

Hora es ya, pues, de dar carta de naturaleza a la propina —exactamente la antítesis del soborno— pensando que, en definitiva, al otorgarla no hacemos sino pagar un servicio con largueza.

## Ciento ochenta millones de pesetas repartidos entre los damnificados de las inundaciones en Valencia

### La Junta interministerial estudia la desviación del río Turia

Valencia.—El ministro don Pedro Gual Villalbi, presidente del Consejo de Economía Nacional, ha presidido en el Ayuntamiento una reunión de la junta de reparto pro-damnificados. En la sesión celebrada en Marzo pasado, se hizo público que se habían repartido 18.924 carnets de compras a los damnificados, por valor de 85.250.265 pesetas. Hoy, estos han ascendido a 21.756 y su valor total asciende a 94.750.710 pesetas, y se continúa estudiando la aceptación de otras instancias.

Posteriormente, el señor Gual Villalbi, se trasladó a Capitanía General, donde presidió la junta de autoridades. Por la tarde presidió la reunión de la Junta interministerial, nombrada para el estudio de la desviación del río Turia.—Cifra.

## SE INAUGURA EL CONGRESO INTERNACIONAL DE AUTOMÁTICA

Madrid.—El Congreso internacional de automática, patrocinado por el Instituto de Electricidad y Automática del Patronato «Juan de la Cierva» se ha inaugurado hoy en el Instituto Nacional de Previsión con asistencia de doscientos congresistas que representan a 19 países.

Occuparon la presidencia, con el señor Suances, el teniente general norteamericano Leslie R. Groves, vicepresidente de la Remington Grand; don Victor Broida de Francia; el profesor alemán Waltherr; el profesor García Satesmas y el jefe del Gabinete diplomático, señor Rolland, en representación del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El teniente general Groves, autor del proyecto Manhattan, que condujo a la elaboración de las primeras bombas atómicas, pronunció unas palabras de salutación.

## APERTURA DE OTRO CONGRESO

Madrid.—Esta mañana ha comenzado sus tareas el II Congreso Hispano portugués de cirugía ortopédica y traumatológica. En realidad es el séptimo que celebra la Sociedad española de esta especialidad.

Presidió la sesión el director general de Sanidad, doctor García Orocyon, con el presidente de la Sociedad portuguesa, doctor Arnaldo Rodo; presidente de la Sociedad española, doctor Hernández y el secretario, doctor Garzaizabal Pastos.

## LOS CARDENALES ARGENTINOS EN BARAJAS

Barajas.—Procedentes de Buenos Aires, en «lineas aéreas argentinas», han llegado los Cardenales, Arzobispos de Buenos Aires doctor Santiago Luis Copello y Arzobispo de Rosario doctor Antonio Caggiano, acompañados del obispo auxiliar de Cagiano Caggiano, monseñor Berneri.

En el aeropuerto fueron saludados por el Nuncio de S. S., embajador de Argentina en España, señor Toranzo Calderón; don José Rives, director para asuntos de la Santa Sede del Ministerio de Asuntos Exteriores de España en representación del ministro y el doctor don Alfredo Silva Santiago, Arzobispo de Concepción y rector de la Universidad católica de Chile.—Cifra.

## ENLACE HERTZIANO MADRID-ZARAGOZA

Madrid.—El día 12, fiesta de Nuestra Señora del Pilar, la Televisión española transmitió la misa pontifical celebrada en Zaragoza, y ayer, lunes, el rosario de cristal, siendo recibidas las imágenes con gran perfección y sin interferencia ni perturbación de ninguna clase a través de un enlace hertziano y microondas, construido entre Madrid y Zaragoza, que constituye la primera sección del enlace hertziano Madrid-Barcelona.

En días sucesivos se transmitirá desde Zaragoza, a través de este enlace hertziano corridas de toros y otros acontecimientos deportivos de importancia.

## Nacen cuatrillizas en sólo 14 minutos

Detroit.—Julia Ullman, de treinta y tres años, ha dado a luz unas cuatrillizas en el hospital de Grace. Tanto la madre como las cuatro niñas, cuyo peso es superior a los dos kilogramos, se hallan perfectamente. Lo que más ha sorprendido al personal médico del Centro es la rapidez y facilidad con que se produjo el alumbramiento, sólo duro catorce minutos.—Efe.

## TIEMPO

Madrid.—Durante el día de hoy ha habido nubosidad en Baleares, Levante y región del Es rechó. Ha llovido en Canarias recogiendo tres litros de agua por metro cuadrado, en Tenerife. En el resto el tiempo ha sido bueno.

Predicción para el día 19: continuará la nubosidad en Baleares, Levante y Costa del Sol. Probable formación de neblanas matinales en Cantabria y valle del Gálquivil; Nubosidad en Canarias; Invi y Sahara, posibilidad de alguna lluvia aislada. Buen tiempo en el resto.

Las temperaturas de Madrid han sido de 20,8 grados a las 14 horas y de 11,2 grados, a las 7 horas.

Las extremas de España han correspondido a Córdoba, con 31 grados y a Sevilla con 2.—Cifra.

19 de Octubre, DOMINGO esfuerzo excepcional! La actual es crítica para las Misiones católicas. Pueden entrar en el seno de la Iglesia o quizá alejarse, ella definitivamente. La Propaganda de la Fe pide a todos los fieles del Mundo una acción extraordinaria para la próxima jornada del DOMINGO.

La Policía de Burgos detuvo a cuatro delincuentes y sustrajeron prendas por valor de nueve mil pesetas en diez comercios

Vinieron de Madrid un «taxi» y el sábado cometieron los delictos

Agentes de la Brigada Criminal de la planta del C. B. general de Policía en Burgos detuvieron en la mañana, ayer a cuatro delincuentes que traían la propiedad y conceptos policialemente como «cheros». Se trata de José María García, de Murcia, 30 años; Emiliano Martín Abascal, de Madrid, 39 años; Rosa Fernández Bartolomeo, Castellón, de 34 años, y Antonio García Moreno, de Guadalajara, de 27 años.

En la mañana del sábado garon a nuestra ciudad un «taxi» que alquilaron en Madrid y, sin perder minuto, se llevaron su «trabajo» que resultó propicio, pues sustrajeron prendas, por un valor de 9.692 pesetas, en los siguientes establecimientos:

Mercería Eduardo, Casa Guila, El Bufalo, Cylsa, Arce, Lleres Campo, Sastrejas, Burgos, Camarero (en la plaza del Rey San Fernando), Mauricio y Casa García Cordero.

La detención de tres de «cheros» se produjo en la mañana de ayer, en la plaza de José Antonio, lo que hacía sospechar que pensaban seguir planes contra otros establecimientos. Rosa fue detenida en la pensión donde se alojaban.

**Cine Cordón** Hoy, estreno  
**EL SECRETO DEL PIRATA**

(Tecnicolor)  
John Payne, Arlene Dahl y Sir Cedric Hardwicke  
Un film de piratas, pero basado en auténticas historias de piratería  
Sesiones: 5:15, 7:45 (numerada) y 11 noche  
Autorizada para todos los públicos

**Cine Astoria** Gran programa doble de 4,30 a 10  
**ARGELIA**  
Con Ibone de Cario y Carlos Thompson  
Una moderna producción rebosante de heroísmo  
Reposición de **ORGULLO**  
Con Marisa Prado, Enrique Diosdado, Director Mur Ott.  
Autorizada para todos los públicos  
11 noche: función especial «ARGELIA (estreno)»